

འཇམ་དཔལ་མཚན་བརྗོད།

Manjushri Nama Samgiti

聖文殊真實名經

ཕ འཇམ་དཔལ་མཚན་བཟོན་བཞུགས་སོ།།
聖妙吉祥真實名經

ཀྱ་གར་རྣམ་དུ། ཨྲ་མུ་མུ་ཤྱི་རྣམ་སྲི་གྲི།
Gya Gar Kae Du. Arya.Manju Shri.Nama.Samgiti
佳嘎給讀 阿亞 曼殊師利 那瑪 桑給地
梵文音 阿亞曼殊師利那瑪桑給地

བོད་རྣམ་དུ། འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་མཚན་ཡང་དག་པར་བཟོན་པ།
Bod Kae Du. Phag Pa.Jam Pal Gyi.Tsen Yang Dhag Par.Joe Pa.
播給讀 帕巴 蔣巴寄 遷揚答巴 絕巴
漢譯文 聖妙吉祥真實名經

འཇམ་དཔལ་གཞོན་རྒྱུ་གྱུར་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།
Jam Pal.Shon Nur.Gyur Pa La.Chag Tsal Lo.
蔣巴 玄努 究巴啦 洽擦羅
頂禮文殊師利童子

གསོལ་བ་འདེབས་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་བཅུ་དྲུག
祈禱十六頌

དེ་ནས་དཔལ་ལྷན་དེ་ཇི་འཚང།
De Ne.Pal Den.Dor Je Chang.
喋呢 巴電 多傑強
復次吉祥金剛持

།འདུལ་དཀའ་འདུལ་བ་རྣམས་གྱི་མཚོག
Dul Ka.Dul Wa.Nam Kyi Chog.
度嘎 度哇 南寄卻
難調能調眾中勝

།དཔའ་བོ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་ལས་རྒྱལ།
Pa Wo.Jig Ten.Sum Le Gyal.
巴窩 吉登 宋烈佳
勇猛超勝三世間

།དེ་ཇི་དབང་ཕྱག་གསང་བའི་རྒྱལ།
Dor Je.Wang Chug.Sang Wei Gyal.
多傑 旺促 宋唯佳
金剛自在秘密王

།པལ་དཀར་པོ་རྒྱས་འདྲའི་སྤྱན།
Pe Ma.Kar Po.Gye Drei Chen.
貝瑪 嘎波 界扎淺
如同白蓮廣大眼

།པལ་རྒྱས་འདྲའི་ཞལ་མངའ་བ།
Pe Ma.Gye Drei.Shal Nga Wa.
貝瑪 界扎 夏鴉哇
坐於蓮花廣大座

།རང་གི་ལག་གིས་རྩོེུ་མཚོག།
Rang Gi.Lag Gie.Dor Je Chog.
 讓格 郎格 多傑卻
 自手執持勝金剛

།ཡང་དང་ཡང་དུ་གསོར་བྱེད་པ།
Yang Dang.Yang Du.Sor Je Pa.
 揚當 揚杜 索借巴
 再三再四作揮舞

།ཁྲོ་གཉེར་རིམ་པར་ལྡན་ལ་སོགས།
Tro Ngyer.Rim Par.Den La Sog.
 措呢 仁巴 電拉索
 忿怒皺紋次第等

།ལག་ན་རྩོེུ་མཐའ་ཡས་པ།
Lag Na.Dor Je.Tha Ye Pa.
 郎那 多傑 他耶巴
 無有邊際金剛手

།དཔའ་བོ་འདུལ་དཀའ་འདུལ་བ་པོ།
Pa Wo.Dul Ka.Dul Wa Po.
 巴窩 度嘎 度哇波
 勇猛調伏難調者

།འཇིགས་སུ་རུང་དང་དཔའ་བྱེད་ཅན།
Jig Su.Rung Dang.Pa Jed Chen.
 積素 容當 巴借淺
 極能怖畏具勇猛

།རྩོེུ་རྩེ་མོ་རབ་འཕྲོ་བ།
Dor Je.Tse Mo.Rab Tro Wa.
 多傑 則莫 拉錯哇
 於金剛尖出勝光

།རང་གི་ལག་གིས་གསོར་བྱེད་པ།
Rang Gi.Lag Gie.Sor Jed Pa.
 讓給 郎格 索借巴
 自手向上令揮舞

།སྙིང་རྩེ་ཆེ་དང་ཤེས་རབ་དང་།
Nying Je.Che Dang.She Rab Dang.
 寧傑 切當 謝拉當
 有大慈悲及智慧

།ཐབས་ཀྱིས་འགྲོ་དོན་བྱེད་པའི་མཚོག།
Thab Kyie.Dro Don.Jed Pei Chog.
 塔機 卓頓 借貝卻
 方便益生極殊勝

།དགའ་མགུར་རངས་པའི་བསམ་པ་ཅན།
Ga Gur.Rang Pei.Sam Pa Chen.
 噶怙 讓貝 桑巴淺
 具足喜樂安穩心

།ཁྲོ་བའི་ལུས་ཀྱི་གཟུགས་ལྡན་པ།
Tro Woi.Lue Kyi.Zug Den Pa.
 錯窩 綠寄 竹電巴
 示有忿怒之形相

།སངས་རྒྱལ་ཤིན་ལས་བྱེད་པའི་མགོན།
Sang Gye.Trin Le.Jed Pei Gon.
 桑界 聽烈 借貝棍
 行佛事業依怙主

།ལུས་བདུད་རྣམས་དང་ལྡན་ཅིག་ཏུ།
Lue Tui.Nam Dang.Lhen Chig Tu.
 綠滴 南當 連吉度
 眾皆來集身恭謹

།མགོན་པོ་བཙུག་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས།།
Gon Po.Chom Den.De Shin Sheg.
 棍波 炯電 喋信薛
 向彼如來薄伽梵

།རྫོགས་སངས་རྒྱས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཏེ།
Zog Sang.Gye La.Chag Tsal Tei.
 祖桑 界啦 洽察喋
 究竟正覺禮敬已

།ཐལ་མོ་སྐྱར་བར་བྱས་བྱུར་ནས།
Thal Mo.Jar War.Je Gyur Ne.
 塔莫 加哇 即究呢
 雙手恭敬合掌後

།སྐྱུན་ལྷུང་འདུག་སྟེ་འདི་སྐད་གསོལ།
Chen Ngar.Dug Te.Di Ked Sol.
 淺鴉 督喋 地給索
 於前端坐而告白

།བྱལ་བདག་བདག་ལ་སྐྱེན་པ་དང་།
Chyab Dag.Dag La.Men Pa Dang.
 洽達 噠拉 面巴當
 遍主於我作饒益

།བདག་དོན་བདག་ལ་ཐུགས་བརྩེའི་ཕྱིར།
Dag Don.Dag La.Thug Tsei Chir.
 達頓 噠拉 圖則契
 自事慈悲於我故

།སྐྱུ་འཕུལ་བྱ་བས་མངོན་རྫོགས་པའི།
Gyu Trul.Dra We.Ngon Zog Pei.
 究初 渣威 濫祖貝
 幻化網中現圓滿

།བྱང་ལྷུང་ཅི་ནི་བདག་ཐོབ་མཛོད།
Jang Chub.Chi Ni.Dag Thob Zoe.
 强秋 寄呢 達拖絕
 願我菩提能證得

།ཉོན་མོངས་པས་ནི་སེམས་དགུགས་ཤིང་།
Nyon Mong.Pe Ni.Sem Trug Shing.
 緣夢 貝呢 現祖信
 有諸煩惱亂其心

།མི་ཤེས་འདམ་དུ་བྱིང་བ་ཡི།
Mi She.Dam Du.Jing Wa Yi.
 米細 當杜 見哇義
 無知泥中而沒溺

།སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་སྐྱེན་པ་དང་།
Sem Chen.Kun La.Men Pa Dang.
 森淺 棍啦 面巴當
 為諸有情作饒益

།སྒྲ་མིད་འབྲས་བུ་ཐོབ་བྱའི་ཕྱིར།
La Me.Dre Wu.Thob Jei Chir.
 喇美 折悟 拖借契
 令獲無上之果故

།རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བཙུག་ལྷན་འདས།
Zog Pei.Sang Gye.Chom Den De.
 祖貝 桑界 炯電喋
 圓滿正覺出有壞

།འགྲོ་བའི་སྐྱེ་མ་སྟོན་པ་པོ།
Dro Wei.La Ma.Ton Pa Po.
 佐威 喇嘛 頓巴波
 眾趣上師及導師

།དམ་ཚིག་ཚེན་པོ་དེ་ཉིད་མ་བྱེན།

Dam Tsig.Chen Po.De Nyid Khen.

當織 淺波 喋寧遷

亦大誓句達真性

།དབང་པོ་བསམ་པ་མ་བྱེན་མཚོག་གིས།

Wang Po.Sam Pa.Khen Chog Gie.

旺波 桑巴 遷卻格

了知根心殊勝者

།བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ།

Chom Den.De Kyi.Ye Shei Ku.

炯電 喋寄 耶細固

彼出有壞之智身

།གཙུག་ཏོར་ཚེན་པོ་ཚོག་གི་བདག།

Tsuk Tor.Chen Po.Tsig Gi Dag.

初多 淺波 織格達

是大頂髻言詞主

།ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་སྟེ་རང་བྱུང་བ།

Ye She.Ku Te.Rang Jung Wa.

耶細 怙喋 讓軍哇

亦是智身自出生

།འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔལ་ཡི།

Jam Pal.Ye Shi.Sem Pa Yi.

蔣巴 耶細 森巴義

妙吉祥智勇識者

།མཚན་ནི་ཡང་དག་བརྗོད་པའི་མཚོག།

Tsen Ni.Yang Dag.Jod Pei Chog.

遷尼 陽達 絕貝卻

名號真實誦最勝

།དོན་ཟབ་དོན་ནི་རྒྱ་ཚེ་ཞིང་།

Don Zab.Don Ni.Gya Che Shing.

頓洒 頓尼 佳切信

是甚深義廣大義

།དོན་ཚེན་མཚུམས་མེད་རབ་ཞི་བ།

Don Chen.Tsung Mei.Rab Shi Wa.

頓淺 存咪 拉西哇

無比大義最寂靜

།ཐོག་མ་བར་དང་མཐར་དགེ་བ།

Thog Ma.Bar Dang.Thar Ge Wa.

突瑪 巴當 他給哇

初善中善及後善

།འདས་པའི་སངས་རྒྱུས་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས།

De Pei.Sang Gye.Nam Kyie Sung.

喋貝 桑界 南寄宋

過去正覺等已說

།མ་འོངས་རྣམས་ཀྱང་གསུང་འགྲུར་ལ།

Ma Wong.Nam Kyang.Sung Gyur La.

瑪翁 南蔣 宋究拉

於未來中當演說

།ད་ལྟར་བྱུང་བའི་རྗེ་གས་སངས་རྒྱུས།

Da Tar.Jung Wei.Zog Sang Gye.

達噶 軍威 祖桑界

現在圓滿諸正覺

།ཡང་དང་ཡང་དུ་གསུང་བ་གང་།

Yang Dang.Yang Du.Sung Wa Gang.

揚當 揚杜 宋哇剛

再三再四皆宣說

|རྒྱུད་ཆེན་སྐུ་འཕྲུལ་བྲ་བ་ལས།
Gyud Chen.Gyu Trul.Dra Wa Le.
 舉淺 究初 渣哇烈
 大續大幻化網中

|དོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་གསང་སྤྲགས་འཆང་།
Dor Je.Chang Chen.Sang Ngag Chang.
 多傑 昌淺 桑亞昌
 金剛大持持密咒

|དཔག་མེད་རྣམས་ཀྱིས་དགེས་པ་ཡིས།
Pag Med.Nam Kyie.Gye Pa Yie.
 幫美 南寄 界巴義
 無邊諸佛如彼行

|རབ་གསུངས་གང་ལགས་བཤད་དུ་གསོལ།
Rab Sung.Gang Lag.Shed Du Sol.
 拉宋 剛勒 薛杜索
 歌詠宣揚請宣說

|མགོན་པོ་རྗེ་གས་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི།
Gon Po.Zog Sang.Gye Kun Gyi.
 棍波 祖桑 界棍寄
 怙主圓滿諸正覺

|གསང་འཛིན་ཅི་ནས་བདག་འགྱུར་གྱིར།
Sang Zin.Chi Ne.Dag Gyur Chir.
 桑增 幾呢 達究契
 持密願我達成故

|ངེས་པར་འབྱུང་གི་བར་དུ་འདི།
Nge Par.Jung Gi.Bar Du Di.
 涅巴 軍格 巴杜地
 直至決定出離間

|བདག་གི་བསམ་པ་བརྟན་པོས་གཟུང་།
Dag Gi.Sam Pa.Ten Poe Zung.
 達格 桑巴 電波宋
 堅固我思請護持

|ཉོན་མོངས་མ་ལུས་བསལ་བ་དང་།
Nyon Mong.Ma Lue.Sal Wa Dang.
 緣夢 瑪綠 洒哇當
 煩惱無餘令清除

|མི་ཤེས་མ་ལུས་སྤང་བའི་གྱིར།
Mi She.Ma Lue.Pang Wei Chir.
 咪謝 瑪綠 幫威契
 無知無餘斷除故

|སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་བསམ་པ་ཡི།
Sem Chen.Nam Kyi.Sam Pa Yi.
 森淺 南寄 桑巴義
 如同思慮之差別

|ཁྱད་པར་ཇི་བཞིན་རབ་བཤད་བགྱི།
Khed Par.Ji Shin.Rab Shed Gyi.
 切巴 幾信 拉息寄
 為諸有情請宣說

|གསང་དབང་ལག་ན་དོ་རྗེ་ཡིས།
Sang Wang.Lag Na.Dor Je Yie.
 桑旺 郎那 多傑義
 密自在者金剛手

|དེ་བཞིན་གཤེགས་ལ་དེ་རྣམས་དུ།
De Shin.Sheg La.De Ked Du.
 喋信 薛拉 喋給杜
 向如來前說是言

།གསོལ་བཏབ་ཐལ་མོ་སྤྱད་བྱས་ཏེ།
Sol Tab.Thal Mo.Jar Je Te.
 索達 塔莫 加借喋
 告白畢已伸合掌

།ལུས་བདུད་ནས་ནི་སྤྱན་སྤར་འདུག།
Lue Tui.Ne Ni.Chen Ngar Dug.
 綠滴 尼哩 淺鴉杜
 以身恭敬坐其前

ལན་གྱི་གསུང་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་དུག།
 回答六頌

དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་ཤུག་ཐུབ།
De Ne.Chom Den.Shag Kya Thub.
 喋呢 炯電 洒加突
 復次釋迦出有壞

།རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྐང་གཉིས་མཚོག།
Zog Pei.Sang Gye.Kang Nyie Chog.
 祖貝 桑界 剛寧秋
 究竟正覺兩足尊

།ཉིད་གྱི་ཞལ་ནས་ལྷགས་བཟང་བ།
Nyid Kyi.Shal Ne.Jag Zang Wa.
 寧寄 夏呢 將桑哇
 於自面門殊勝舌

།རིང་ཞིང་ཡངས་པ་བརྒྱུངས་མཛད་དེ།
Ring Shing.Yang Pa.Kyang Zed De.
 仁信 陽巴 江織喋
 廣長橫遍令舒演

།འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་སྤྱད་བྱེད་ཅིང་།
Jig Ten.Sum Po.Nang Jed Ching.
 吉登 松波 南即經
 廣亮三種世界內

།བདུད་བཞི་དག་རྣམས་འདུལ་བྱེད་པ།
Dud Shi.Dra Nam.Dul Je Pa.
 都西 扎南 度且巴
 調伏四魔諸冤敵

།སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ངན་སོང་གསུམ།
Sem Chen.Nam Kyi.Ngen Song Sum.
 森淺 南寄 連宋松
 為諸有情三惡趣

།སྤྱད་བར་བྱེད་པའི་འཇུག་བསྟན་ནས།
Jang War.Jed Pei.Zom Ten Ne.
 江哇 即北 宗殿呢
 能作清淨現微笑

།ཚངས་པའི་གསུང་ནི་སྤྱན་པ་ཡིས།
Tsang Pei.Sung Ni.Nyen Pa Yie.
 昌貝 宋尼 您巴義
 於其清淨梵音中

།འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་ཀུན་བཀང་ནས།
Jig Ten.Sum Po.Kun Kang Ne.
 吉登 松波 棍剛呢
 遍滿三種世界已

ལག་ན་དོ་རྗེ་སྟོབ་པོ་ཅེ།

Lag Na.Dor Je.Tob Po Che.
郎那 多傑 朵波切
為金剛手大力者

གསང་དབང་ལ་ནི་སྐར་གསུངས་པ།

Sang Wang.La Ni.Lar Sung Pa.
桑旺 拉尼 喇宋巴
密自在主而答說

སྟིང་རྗེ་ཅེ་དང་ལྷན་གྱུར་པས།

Nying Je.Che Dang.Den Gyur Pei.
寧傑 切當 電究貝
具足大慈悲心者

འགྲོ་ལ་པན་པའི་དོན་དུ་བྱོད།

Dro La.Phen Pei.Don Du Khyod.
佐拉 遍北 頓杜確
汝為利益有情故

ཡེ་ཤེས་ལུས་ཅན་འཇམ་དཔལ་གྱིས།

Ye Shi.Lue Chen.Jam Pal Gyie.
耶細 綠淺 蔣巴機
具足智身妙吉祥

མིང་བརྗོད་པས་ནི་དོན་ཅེ་བ།

Ming Jod.Pe Ni.Don Che Wa.
明絕 貝尼 頓切哇
名號誦讀是大益

དག་པར་བྱེད་ཅིང་སྲིག་སེལ་བ།

Dag Par.Jed Ching.Dig Sel Wa.
達巴 即靜 滴謝哇
能作清淨除罪業

ང་ལས་མཉམ་པར་བརྩོན་པ་ནི།

Nga Le.Ngyen Par.Tson Pa Ni.
鴉烈 念巴 尊巴尼
於我精懃應諦聽

ལེགས་སོ་དཔལ་ལྷན་དོ་རྗེ་འཆང་།

Leg So.Pal Den.Dor Je Chang.
勒梳 巴電 多傑昌
善哉吉祥金剛持

ལག་ན་དོ་རྗེ་བྱིད་ལེགས་སོ།

Lag Na.Dor Je.Khyed Leg So.
拉那 多傑 確勒梳
手持金剛汝善哉

གསང་བའི་བདག་པོ་དེ་ཕྱིར་ངས།

Sang Wei.Dag Po.De Chir Nge.
桑威 達波 喋契涅
密主我為此事故

བྱིད་ལ་ལེགས་པར་བསྟན་པར་བྱ།

Khyod La.Leg Par.Ten Par Ja.
確拉 烈巴 電巴加
為汝巧妙令宣說

བྱིད་ནི་ཅེ་གཅིག་ཡིད་གྱིས་ཉོན།

Khyod Ni.Tse Chig.Yid Kyie Nyon.
確尼 借吉 葉寄緣
汝今一心應諦聽

བཅོམ་ལྷན་དེ་ནི་ལེགས་ཞེས་གསོལ།

Chom Den.De Ni.Leg She Sol.
炯電 喋尼 烈西索
唯然薄伽梵善哉

རིགས་དྲུག་ལ་གཟིགས་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་གཉིས།
觀察六種性二頌

དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་ཤུག་ཐུབ།
De Ne.Chom Den.Shag Kya Thub.
喋呢 炯電 洒加突
復次釋迦出有壞

གསང་སྤྲུགས་རིགས་ཚེན་ཐམས་ཅད་དང་།
Sang Ngag.Rig Chen.Tham Che Dang.
桑鴉 哩淺 湯界當
密咒大性及一切

གསང་སྤྲུགས་རིག་སྤྲུགས་འཆང་བའི་རིགས།
Sang Ngag.Rig Ngag.Chang Wei Rig.
桑鴉 哩鴉 昌威哩
密咒明咒持明咒

རིགས་གསུམ་ལ་ནི་རྣམས་པར་གཟིགས།
Rig Sum.La Ni.Nam Par Zig.
哩宋 啦尼 南巴息
於其三種而觀察

འཇིག་རྟེན་འཇིག་རྟེན་འདས་པའི་རིགས།
Jig Ten.Jig Ten.De Pei Rig.
吉登 吉登 電貝哩
世間及出世間性

འཇིག་རྟེན་སྣང་བྱེད་རིགས་ཚེན་དང་།
Jig Ten.Nang Je.Rig Chen Dang.
吉登 郎即 哩淺當
顯作世間大種性

ཡུག་རྒྱ་ཚེན་པོའི་རིགས་མཚོག་དང་།
Chag Gya.Chen Poi.Rig Chog Dang.
洽加 淺波 哩卻當
廣大手印殊勝種

རིགས་ཚེན་གཙུག་ཏྟར་ཆེར་གཟིགས་ནས།།
Rig Chen.Tsug Tor.Cher Zig Ne.
哩淺 初多 且息呢
大種大髻應觀察

སྤྱི་འཕུལ་བྱ་བས་མངོན་པར་ཚོགས་པར་བྱང་རྒྱབ་པའི་རིམ་པ་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་གསུམ།
幻網現證菩提次第三頌

ཚིག་གི་བདག་པོས་ཚིགས་སུ་བཅད།
Tsig Gi.Dag Poe.Tsig Su Ched.
遲格 達波 遲素吉
言詞之主演偈頌

གསང་སྤྲུགས་རྒྱལ་པོ་དྲུག་ལྡན་ཞིང་།
Sang Ngag.Gyal Po.Drug Den Shing.
桑鴉 加波 周電信
密咒王者具六種

གཉིས་སུ་མེད་པར་འབྱུང་བ་དང་།
Nyie Su.Med Par.Jung Wa Dang.
寧索 咩巴 軍哇當
將令顯出於無二

མི་སྐྱེ་ཚོས་ཅན་འདི་གསུངས་པ།
Mi Kye.Choe Chen.Di Sung Pa.
咪傑 求淺 迪宋巴
無生法者自宣說

ཨ་ཨྲ་ཨི་ཨྲི་ཨུ་ཨྲུ་ཨེ་ཨོ་ཨོ་ཨོ་ཨོ་ཨོ་ཨེ་ཨེ་
 Ah Ahh.E Ei.U U.A Ai.O Oh.Am Ah.
 阿啊 依依 悟悟 哀哀 哦哦 昂啊 於心間

སྲི་ཏི་ཐི་ཏི་ཏི་རྩོ་ན་སྲུ་རྩོ་ར་ཏི་བུ་རྩོ་བུ་རྩོ་རྩོ་རྩོ་བུ་རྩོ་རྩོ་རྩོ་
 Sai Thi To.Hri Di.Ja.Na.Mur Ti Ra Hung.Bu Do.Bu Da Nen.Tra Ya Do Wa.Ti Nen.
 晒提多 舍地 加那 密地喇吽 布多 布達呢 扎亞多哇 地呢

ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་བདག་སངས་རྒྱལ་ཏེ།
 智慧身主是佛陀
 །སངས་རྒྱལ་དུས་གསུམ་བཅུགས་རྣམས་གྱི་ཏོ།
 三時一切俱佛陀

ཨོ་བཙུན་རྒྱལ་དུ་ཁཚོ་དེ།
 Om Bed Jar Tig Cha.Du Kha Ched Da.
 喻班渣地洽 度卡借達 喻金剛尖銳斷痛苦

སྲུ་རྩོ་རྩོ་ན་སྲུ་ཡེ།
 Tra Gya.Ja Na.Mur Ta Ye.
 扎加 加那 木達耶 是大智大慧之身

རྩོ་ན་ཀྲ་ཡ་བུ་གྲི་ཤུ་ར་ཨ་ར་པ་ཙ་རྩོ་ཡ་ཏི་ན་མེ།
 Jana Kaya.Wa Gi Show Ra.Ara Pa Tsa Naya Te Nama.
 加那嘎亞 哇給索拉 阿啦巴扎那亞喋拿瑪

ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་ཙན་གསུང་དབང་ལུག།
 智慧身之語自在
 །འགྲོ་བ་སློན་བྱིད་བྱིད་ལ་འདུད།
 成熟眾生我頂禮

རྩོ་རྩོ་དབྱིངས་གྱི་དབྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་བཅུ་བཞི།
 金剛界大中圍十四頌

འདི་ལྟར་སངས་རྒྱལ་བཙོམ་ལུན་འདས།
 Di Tar.Sang Gye.Chom Den De.
 迪達 桑界 炯電喋 如是正覺出有壞
 །རྩོགས་པའི་སངས་རྒྱལ་ཨ་ལས་བྱུང།
 Zog Pei.Sang Gye.Ah Le Jung.
 祖貝 桑界 阿呢重 究竟正覺阿中出

ཨ་ནི་ཡིག་འབྲུ་ཀུན་གྱི་མཚོག་
Ah Ni.Yig Dru.Kun Gyi Chog.
 阿尼 壹舟 棍格卻
 阿者一切字中勝

དོན་ཚེན་ཡི་གོ་དམ་པ་ཡིན།
Don Chen.Ye Ge.Dam Pa Yin.
 頓淺 耶給 當巴音
 是大利益微妙字

ཁོང་ནས་འབྲུང་བ་སྐྱེ་བ་མེད།
Khong Ne.Jung Wa.Kye Wa Med.
 空呢 重哇 借哇咩
 諸境之內出無生

ཚིག་དུ་བརྗོད་པ་སྤངས་པ་སྟེ།
Tsig Tu.Jod Pa.Pang Pa Te.
 遲度 絕巴 幫巴喋
 即此遠離於言說

ཁོ་ལྟར་པ་ཀུན་གྱི་རྒྱ་ཡི་མཚོག་
Joe Pa.Kun Gyi.Gyu Yi Chog.
 絕巴 棍寄 就義秋
 是諸說中殊勝因

ཚིག་ཀུན་རབ་དུ་གསལ་བར་བྱེད།
Tsig Kun.Rab Tu.Sal War Jed.
 遲棍 拉杜 沙哇即
 令顯一切諸言說

མཚོད་པ་ཚེན་པོ་འདོད་ཆགས་ཚེ།
Chod Pa.Chen Po.Dod Chag Che.
 確巴 淺波 多洽切
 大供養者是大欲

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་དགའ་བར་བྱེད།
Sem Chen.Tham Ched.Ga War Jed.
 森淺 湯界 嘎哇即
 一切有情令歡喜

མཚོད་པ་ཚེན་པོ་ཞེ་སྤང་ཚེ།
Chod Pa.Chen Po.She Dang Che.
 確巴 淺波 謝檔切
 大供養者即大瞋

ཉོན་མོངས་ཀུན་གྱི་དག་ཚེ་བ།
Nyon Mong.Kun Gyi.Dra Che Wa.
 緣夢 棍寄 渣且哇
 一切煩惱廣大怨

མཚོད་པ་ཚེན་པོ་གཏི་མུག་ཚེ།
Chod Pa.Chen Po.Ti Mug Che.
 確巴 淺波 地母且
 大供養者是大癡

གཏི་མུག་ལྟོ་སྟེ་གཏི་མུག་སེལ།
Ti Mug.Lo Te.Ti Mug Sel.
 地母 洛喋 地母些
 亦愚癡心除愚癡

མཚོད་པ་ཚེན་པོ་ཁྲོ་བ་ཚེ།
Chod Pa.Chen Po.Tro Wa Che.
 確巴 淺波 錯哇且
 大供養者即大忿

ཁྲོ་བ་ཚེན་པོ་དག་ཚེ་བ།
Tro Wa.Chen Po.Dra Che Wa.
 錯哇 淺波 渣且哇
 即是忿恚大冤仇

མཚོན་པ་ཆེན་པོ་ཆགས་པ་ཆེ།

Chod Pa.Chen Po.Chag Pa Che.

確巴 淺波 洽巴且

大供養者大貪欲

ཆགས་པ་ཐམས་ཅད་སེལ་བར་བྱེད།

Chag Pa.Tham Ched.Sel War Jed.

察巴 湯界 些哇即

一切貪欲皆除斷

འདོད་པ་ཆེན་པོ་བདེ་བ་ཆེ།

Dod Pa.Chen Po.De Wa Che.

多巴 淺波 喋哇且

大欲即是於大樂

དགའ་བ་ཆེན་པོ་མགུ་བ་ཆེ།

Ga Wa.Chen Po.Gu Wa Che.

嘎哇 淺波 怙哇且

大安樂者大喜足

གཟུགས་ཆེ་ལུས་ཀྱང་ཆེ་བ་སྟེ།

Zug Che.Lue Kyang.Che Wa Te.

竹且 綠將 且哇喋

大境色與廣大身

ཁ་དོག་ཆེ་ཞིང་ལུས་བོང་ཆེ།

Kha Dog.Che Shing.Lue Bong Che.

卡度 且心 綠幫且

大色並及大形像

མིང་ཡང་ཆེ་ཞིང་རྒྱ་ཆེ་བ།

Ming Yang.Che Shing.Gya Che Wa.

明揚 切心 加且哇

大名及與大廣大

དངུལ་འཁོར་ཆེན་པོ་ཡངས་པ་ཡིན།

Kyil Khor.Chen Po.Yang Pa Yin.

進闊 淺波 揚巴英

大中圍者是廣大

ཤེས་རབ་མཚོན་ཆེན་འཆང་བ་སྟེ།

Shei Rab.Tson Chen.Chang Wa Te.

西拉 村淺 昌哇喋

般若大器執持者

ཉོན་མོངས་ལྷགས་ཀྱི་ཆེ་བའི་མཚོག།

Nyon Mong.Chag Kyu.Che Wei Chog.

緣夢 洽句 且喂秋

煩惱鐵鉤大中勝

བྲགས་ཆེན་སྟན་བྲགས་ཆེན་པོ་སྟེ།

Drag Chen.Nyen Drag.Chen Po Te.

摘清 涅摘 淺波喋

普聞妙聞皆廣大

སྤང་བ་ཆེན་པོ་གསལ་བ་ཆེ།

Nang Wa.Chen Po.Sal Wa Che.

浪哇 淺波 沙哇且

廣大顯現廣大明

མཁས་པ་སྤྱོད་འཕུལ་ཆེན་པོ་འཆང་།

Khe Pa.Gyu Trul.Chen Po Chang.

克巴 究初 淺波昌

善巧幻化廣大持

སྤྱོད་འཕུལ་ཆེན་པོ་དོན་སྤྱོད་པ།

Gyu Trul.Chen Po.Don Drup Pa.

究初 淺波 頓竹巴

大幻化中成利益

།སྐྱུ་འཕྲུལ་ཆེན་པོ་དགའ་བས་དགའ།
Gyu Trul.Chen Po.Ga Wei Ga.
 究初 淺波 嘎喂嘎
 大幻化內喜中喜

།སྐྱུ་འཕྲུལ་ཆེན་པོ་མིག་འཕྲུལ་ཅན།
Gyu Trul.Chen Po.Mig Trul Chen.
 究初 淺波 咪初淺
 大幻化中施幻術

།སླིན་བདག་ཆེན་པོ་གཙོ་བོ་སྟེ།
Jin Dag.Chen Po.Tso Wo Te.
 進達 淺波 措窩喋
 施主廣大最為尊

།ཚུལ་ཁྲིམས་ཆེན་པོ་འཆང་བའི་མཚོག།
Tsul Trim.Chen Po.Chang Wei Chog.
 初成 淺波 昌喂秋
 淨戒廣大持殊勝

།བཟོད་ཆེན་འཆང་བ་བརྟན་པ་པོ།
Zod Chen.Chang Wa.Ten Pa Po.
 絕淺 昌哇 電巴波
 安忍大持堅固者

།བརྩོན་འགྲུས་ཆེན་པོ་བརྟུལ་བ་ཡིན།
Tson Drui.Chen Po.Tul Wa Yin.
 尊祖 淺波 得哇音
 精進廣大悉調伏

།བསམ་གཏན་ཆེན་པོ་ཉིང་འཛིན་གནས།
Sam Ten.Chen Po.Ting Zin Nei.
 桑電 淺波 電增呢
 靜慮廣大住禪定

།ཤེས་རབ་ཆེན་པོའི་ལུས་འཆང་བ།
Shei Rab.Chen Poi.Lui Chang Wa.
 西拉 淺波 綠昌哇
 般若廣大持身者

།སྟོབས་པོ་ཆེ་ལ་ཐབས་ཆེ་བ།
Tob Po.Che La.Thab Che Wa.
 多波 且喇 塔且哇
 力大方便亦廣大

།སྟོན་ལམ་ཡི་ཤེས་རྒྱ་མཚོ་སྟེ།
Mon Lam.Ye Shi.Gya Tso Te.
 麼南 耶些 佳錯喋
 大願勝智廣大海

།བྱམས་ཆེན་རང་བཞིན་དཔག་ཏུ་མིད།
Jam Chen.Rang Zhin.Pag Tu Mei.
 將淺 讓音 吧度咩
 大慈自性無量邊

།སྟིང་ཇེ་ཆེན་པོ་སྟོ་ཡི་མཚོག།
Nying Je.Chen Po.Lo Yi Chog.
 寧傑 淺波 洛衣卻
 亦是大悲勝智慧

།ཤེས་རབ་ཆེན་པོ་སྟོ་ཆེན་ལྷན།
Shei Rab.Chen Po.Lo Chen Den.
 西拉 淺波 洛淺電
 有大智慧具大智

།མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཐབས་ཆེ་བ།
Khe Pa.Chen Po.Thab Che Wa.
 貼巴 淺波 塔且哇
 大善巧者大方便

།རྩུ་འཕྱུལ་ཆེན་པོ་སྟོབས་དང་ལྷན།
Zu Trul.Chen Po.Tob Dang Den.
 究初 淺波 多當電
 具大神通之大力

།ལྷགས་ཆེན་མགྲོགས་པ་ཆེན་པོ་སྟེ།
Shook Chen.Gyog Pa.Chen Po Te.
 淑淺 九巴 淺波喋
 大勢及與大速疾

།རྩུ་འཕྱུལ་ཆེན་པོ་ཆེར་གྲགས་པ།
Zu Trul.Chen Po.Cher Drag Pa.
 竹初 淺波 車渣巴
 復大神通大名稱

།སྟོབས་ཆེན་པོ་ལོ་གཞོན་པ་པོ།
Tob Chen.Pha Rol.Non Pa Po.
 多淺 栢若 諾巴波
 大力令他令摧伏

།སྲིད་པའི་རི་བོ་ཆེན་པོ་འཛོམས།
Si Pei.Ri Wo.Chen Po Jom.
 息貝 日窩 淺波江
 三有之山廣大壤

།མཁྲིགས་ཤིང་རྫོང་ཆེན་པོ་འཆང་།
Treg Shing.Dor Je.Chen Po Chang.
 車心 多傑 淺波昌
 堅固執持大金剛

།དྲག་པོ་ཆེན་པོ་དྲག་ལྷུལ་ཆེ།
Drag Po.Chen Po.Drag Shul Che.
 摘波 淺波 摘休切
 大怒即是大雄勇

།འཇིགས་ཆེན་འཇིགས་པར་བྱེད་པ་པོ།
Jig Chen.Jig Par.Je Pa Po.
 織淺 織巴 即巴波
 於大怖中施怖畏

།མགོན་པོ་རིགས་མཚོག་ཆེན་པོ་སྟེ།
Gon Po.Rig Chog.Chen Po Te.
 棍波 憶卻 淺波喋
 尊者種性大殊勝

།བླ་མ་གསང་སྤྲུགས་ཆེ་བའི་མཚོག།
La Ma.Sang Ngag.Che Wei Chog.
 喇嘛 桑鴉 且喂秋
 上師密咒大殊勝

།ཐེག་པ་ཆེན་པོ་རྩུལ་ལ་གནས།
Theg Pa.Chen Po.Tsul La Nei.
 貼巴 淺波 初喇呢
 住在於彼大乘相

།ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རྩུལ་གྱི་མཚོག།
Theg Pa.Chen Poi.Tsul Gyi Chog.
 貼巴 淺波 初寄卻
 大乘相中最殊勝

།ཤིན་རྒྱ་རྣམ་པར་དག་པ་ཚོས་དབྱིངས་ཡི་ཤེས་གྱི་ཚིགས་བཅད་རྣམས་དམན་པ་ཉི་ལུག་ལྟ།
 清淨法界智二十五頌少一句

སངས་རྒྱལ་ལྷན་པར་སྣང་མཛད་ཆེ།

Sang Gye.Nam Par.Nang Zei Che.
桑界 南巴 南戒且
正覺大日如來尊

ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཐུབ་ཆེན་ལྷན།

Thub Pa.Chen Po.Thub Chen Den.
突巴 淺波 突淺電
能者大尊具大能

གསལ་སྤྲུལ་ཚུལ་ཆེན་ལས་བྱུང་བ།

Sang Ngag.Tsul Chen.Lei Jung Wa.
桑鴉 錯淺 哩重哇
大密咒中令出現

གསལ་སྤྲུལ་ཚུལ་ཆེན་བདག་ཉིད་ཅན།

Sang Ngag.Tsul Chen.Dag Nyid Chen.
桑鴉 初淺 達呢淺
有大密咒自性理

པ་རོལ་ཕྱིན་བཅུ་ཐོབ་པ་སྟེ།

Pha Rol.Chin Chu.Thob Pa Te.
帕若 清究 托巴喋
十彼岸到證得者

པ་རོལ་ཕྱིན་པ་བཅུ་ལ་གནས།

Pha Rol.Chin Pa.Chu La Ne.
帕若 清巴 究喇呢
住於十種彼岸中

པ་རོལ་ཕྱིན་བཅུ་དག་པ་སྟེ།

Pha Rol.Chin Chu.Dag Pa Te.
帕若 清究 達巴喋
十彼岸到是清淨

པ་རོལ་ཕྱིན་པ་བཅུ་ཡི་ཚུལ།

Pha Rol.Chin Pa.Chu Yi Tsul.
帕若 清巴 究衣初
即是十種彼岸理

མགོན་པོ་ས་བཅུ་འི་དབང་ཡུག་སྟེ།

Gon Po.Sa Chui.Wang Chug Te.
棍波 沙翠 旺促喋
尊者十地自在者

ས་བཅུ་ལ་ནི་གནས་པ་པོ།

Sa Chu.La Ni.Nei Pa Po.
沙究 喇尼 涅巴波
住在於彼十地中

ཤེ་ཅུ་ལྷན་པར་དག་བདག་ཉིད་ཅན།

She Chu.Nam Dag.Dag Nyid Chen.
謝救 南達 達呢淺
十智清淨具自性

ཤེ་ཅུ་ལྷན་པར་དག་འཆང་བ་པོ།

She Chu.Nam Dag.Chang Wa Po.
謝救 南達 昌哇波
持於十智清淨者

ནམ་པ་བཅུ་པོ་དོན་བཅུ་འི་དོན།

Nam Pa.Chu Po.Don Chui Don.
南巴 究波 頓救頓
十種義相義中義

ཐུབ་དབང་སྟོབས་བཅུ་བྱུང་པའི་བདག་

Thub Wang.Tob Chu.Khyab Pei Dag.
突旺 多究 洽貝達
自在寂默十力主

ཀུན་གྱི་དོན་ནི་མ་ལུས་བྱེད།

Kun Gyi.Don Ni.Ma Lue Jed.

棍寄 頓尼 瑪綠即

作諸利益無有遺

ནམ་བཙུ་དབང་ལྡན་ཆེ་བ་པོ།

Nam Chu.Wang Den.Che Wa Po.

南究 旺電 且哇波

具有十種大自在

ཐོག་མ་མེད་པ་སྐྱོས་མེད་བདག།

Thog Ma.Med Pa.Troe Med Dag.

突瑪 咩巴 珠咩達

無始離彼戲論主

དེ་བཞིན་ཉིད་བདག་དག་པའི་བདག།

De Shin.Nyid Dag.Dag Pei Dag.

跌信 呢達 噯貝噯

真如自性清淨主

ཁདེན་པར་སྐྱ་ཞིང་ཚོགས་མི་འགྱུར།

Den Par.Ma Shing.Tsig Mi Gyur.

電巴 瑪醒 遲咪究

言說真實不諱句

ཇི་སྐད་སྐྱས་པ་དེ་བཞིན་བྱེད།

Ji Ked.Mei Pa.De Shin Jed.

即給 咩巴 喋信即

如其所說而依行

ཁགཉིས་མེད་གཉིས་སུ་མེད་པར་སྟོན།

Nyie Mei.Nyie Su.Mei Par Ton.

寧咩 寧素 咩巴頓

於無二中說無二

ཡང་དག་མཐའ་ལ་རྣམ་པར་གནས།

Yang Dag.Tha La.Nam Par Ne.

揚達 他拉 南巴呢

住於真實邊際中

ཁདག་མེད་སེང་གའི་སྐྱ་དང་ལྡན།

Dag Mei.Seng Gei.Dra Dang Den.

達咩 生格 渣當電

具有無我獅子聲

མུ་སྟེགས་རི་དུགས་ངན་འཇིགས་བྱེད།

Mu Teg.Ri Dag.Ngen Jig Jed.

木喋 日達 顏即界

外道惡獸皆怖畏

ཀུན་ཏུ་འགོ་བའི་དོན་ཡོད་སྟོབས།

Kun Tu.Dro Wei.Don Yod Tob.

棍都 佐威 頓月多

遊行一切有義力

དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ཡིད་ལྟར་མཚུགས།

De Shin.Sheg Pei.Yid Tar Gyog.

喋信 薛貝 音達就

速疾猶若如來心

ཁྱལ་བ་རྣམ་ཁྱལ་དག་ལས་ཁྱལ།

Gyal Wa.Nam Gyal.Dra Le Gyal.

加哇 南加 渣哩佳

勝及最勝勝怨中

འཁོར་ལོས་སྐྱར་བ་སྟོབས་པོ་ཆེ།

Khor Loi.Gyur Wa.Tob Po Che.

闊洛 究哇 多波且

於轉輪者施大力

ཚོགས་གྱི་སློབ་དཔོན་ཚོགས་གྱི་མཚོགས།
Tsog Kyi.Lob Pon.Tsog Kyi Chog.
 促吉 洛辯 促吉秋
 集中之師集中勝

ཚོགས་རྗེ་ཚོགས་བདག་དབང་དང་ལྷན།
Tsog Je.Tsog Dag.Wang Dang Den.
 促傑 促達 旺當電
 集王集主具自在

མཐུ་ཆེན་གཅེས་པར་འཛིན་པ་སྟེ།
Thu Chen.Che Par.Zin Pa Te.
 突淺 機巴 增巴喋
 大力愛護而執持

ཚུལ་ཆེན་གཞན་གྱི་དྲིང་མི་འཛོགས།
Tsul Chen.Shen Gyi.Dring Mi Jog.
 初淺 顯機 真咪究
 大理不受他恩念

ཚོག་རྗེ་ཚོག་བདག་སྤྲོ་མཁས་པ།
Tsig Je.Tsig Dag.Ma Khe Pa.
 遲傑 遲達 瑪克巴
 句王句主能言詞

ཚོག་ལ་དབང་བ་ཚོག་མཐའ་ཡས།
Tsig La.Wang Wa.Tsig Tha Yei.
 遲喇 旺哇 遲他義
 句中自在句無邊

ཚོག་བདེན་བདེན་པར་སྤྲོ་བ་སྟེ།
Tsig Den.Den Par.Ma Wa Te.
 遲電 電巴 瑪哇喋
 以真實句說真實

བདེན་པ་བཞི་ནི་སྟོན་པ་པོ།
Den Pa.Shi Ni.Ton Pa Po.
 電巴 希尼 頓巴波
 於彼四諦宣說者

ཕྱིར་མི་ལྷོག་པ་ཕྱིར་མི་འོང།
Chir Mi.Dog Pa.Chir Mi Wong.
 契咪 多巴 契咪噶
 不還之中復不還

འབྲེན་པ་རང་རྒྱལ་བས་རུའི་རྒྱལ།
Dren Pa.Rang Gyal.Se Rui Tsul.
 電巴 讓加 些入初
 引導獨覺麟喻理

ངེས་འབྲུང་སྤྲོ་ཚོགས་ངེས་འབྲུང་བ།
Nge Jung.Na Tsog.Nge Jung Wa.
 顏重 那促 顏重哇
 種種出離中出生

འབྲུང་བ་ཆེན་པོ་རྒྱ་གཅིག་པ།
Jung Wa.Chen Po.Gyu Chig Pa.
 重哇 淺波 究織巴
 廣大出生獨一因

དག་སློང་དག་བཅོམ་ཟག་པ་ཟད།
Ge Long.Dra Chom.Zag Pa Ze.
 給龍 渣炯 沙巴息
 比丘羅漢即漏盡

འདོད་ཆགས་བྲལ་བ་དབང་པོ་བྱལ།
Dod Chag.Dral Wa.Wang Po Thul.
 朵洽 渣哇 旺波突
 脫離貪欲調諸根

ཁདེ་བ་རྟེན་པ་འཇིགས་མེད་ཐོབ།

De Wa.Nyed Pa.Jig Me Thob.

喋哇 寧巴 機咪托

獲得安樂無怖畏

ཁསིལ་བར་གྱུར་པ་རྟོག་པ་མེད།

Sil War.Gyur Pa.Nyog Pa Med.

絲哇 究巴 牛巴咩

成滿清涼亦無濁

རིག་པ་དང་ནི་རྐང་པར་ལྷན།

Rig Pa.Dang Ni.Kang Par Den.

哩巴 當尼 岡巴電

明解及與具神足

ཁདེ་གཤེགས་འཇིག་རྟེན་རིག་པ་མཚོག།

De Sheg.Jig Ten.Rig Pa Chog.

喋信 吉登 哩巴秋

善逝明解世間勝

ཁདག་གིར་མི་འཇོན་ངར་མི་འཇོན།

Dag Gir.Mi Zin.Ngar Mi Zin.

達機 咪增 鴉咪增

不執我所不執我

ཁདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་རྒྱལ་ལ་གནས།

Den Pa.Nyid Kyi.Tsul La Ne.

電巴 寧寄 初喇呢

二諦理趣住於中

ཁལོར་བའི་པ་ལོལ་མཐའ་སོན་པ།

Khor Wei.Pha Rol.Tha Son Pa.

闊威 帕若 他順巴

輪迴彼岸到究竟

བྱ་བ་བྱས་པ་སྐྱམ་སར་གནས།

Ja Wa.Je Pa.Kam Sar Ne.

加哇 及巴 甘沙呢

所作已畢住陸地

ཁཤེས་པ་འབའ་ཞིག་ངེས་གསལ་བ།

She Pa.Ba Shig.Nge Sal Wa.

西巴 叭西 涅沙哇

於一智中而出現

ཁཤེས་རབ་མཚོན་ཆས་རྣམ་འཇོམས་པ།

Shei Rab.Tson Che.Nam Jom Pa.

舍拉 村切 南江巴

以智慧器破一切

ཁད་ཚོས་ཚོས་རྒྱལ་གསལ་བར་ལྷན།

Dam Choe.Choel Gyal.Sal War Den.

當去 去加 沙哇電

法王妙法具顯現

འཇིག་རྟེན་སྣང་བར་བྱེད་པའི་མཚོག།

Jig Ten.Nang War.Jed Pei Chog.

吉登 郎哇 即貝秋

於世間中勝明照

ཚོས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ།

Choe Kyi.Wang Chug.Choe Kyi Gyal.

去吉 旺促 去吉加

以法自在法中王

ལེགས་པའི་ལམ་ནི་སྟོན་པ་པོ།

Leg Pei.Lam Ni.Ton Pa Po.

勒貝 郎尼 頓巴波

能演妙道宣說者

དོན་གྲུབ་བསམ་པ་འགྲུབ་པ་སྟེ།
Don Drub.Sam Pa.Drub Pa Te.
 頓竹 桑巴 竹巴喋
 有義成就滿誓願

ཀུན་རྒྱལ་རྟོག་པ་ཐམས་ཅད་སྤངས།
Kun Tu.Tog Pa.Tham Che Pang.
 棍都 多巴 湯界幫
 捨離一切諸虛妄

ལྷན་པར་མི་རྟོག་དབྱིངས་མི་བཟད།
Nam Par.Mi Tog.Ying Mi Zed.
 南巴 咪多 英咪謝
 無盡法界實離妄

ཚོས་དབྱིངས་དམ་པ་བཟད་མི་ཤེས།
Choe Ying.Dam Pa.Zed Mi She.
 去英 當巴 謝咪細
 勝妙法界極無盡

བསོད་ནམས་ལྡན་པ་བསོད་ནམས་ཚོགས།
Sod Nam.Den Pa.Sod Nam Tsog.
 索南 電巴 索南促
 具大福田勝福足

ཡི་ཤེས་ཡི་ཤེས་འབྱུང་གནས་ཆེ།
Ye She.Ye She.Jung Ne Che.
 耶細 耶細 重呢且
 智中廣大殊勝智

ཡི་ཤེས་ལྡན་པ་ཡོད་མེད་ཤེས།
Ye She.Den Pa.Yod Med She.
 耶細 電巴 月咩細
 具足智者解有無

ཚོགས་གཉིས་ཚོགས་ནི་བསགས་པ་པོ།
Tsog Nyi.Tsog Ni.Sag Pa Po.
 促您 促尼 沙巴波
 二種資糧積集者

རྟོག་པ་ཀུན་རྒྱལ་ནལ་འབྱོར་ཅན།
Tag Pa.Kun Gyal.Nal Jor Chen.
 達巴 棍佳 那佐淺
 恆常遍勝相應具

བསམ་གཏན་བསམ་བྱ་སྟོ་ལྡན་བདག།
Sam Ten.Sam Ja.Lo Den Dag.
 桑電 桑加 洛電達
 是修靜慮是智王

སོ་སོ་རང་རིག་མི་གཡོ་བ།
So So.Rang Rig.Mi Yo Wa.
 索索 讓哩 咪約哇
 各各自明皆不動

མཚོག་གི་དང་པོ་སྐྱ་གསུམ་འཆང།
Chog Gi.Dang Po.Ku Sum Chang.
 秋給 當波 怙桑昌
 最上勝者三身持

སངས་རྒྱས་སྐྱ་ལཱི་བདག་ཉིད་ཅན།
Sang Gye.Ku Ngai.Dag Nyid Chen.
 桑界 怙那 達念進
 具足正覺五身性

ཁྱེད་བདག་ཡི་ཤེས་ལྡ་ཡི་བདག།
Khyab Dag.Ye She.Nga Yi Dag.
 洽達 耶細 鴉義達
 遍主五種智自性

།སངས་རྒྱལ་ལྷ་བདག་ཅོད་པན་ཅན།

Sang Gye.Nga Dag.Cho Pen Chen.
桑界 那達 覺班淺
五部佛主具冠冕

།སྤྱན་ལྷ་ཆགས་པ་མེད་པ་འཆང་།

Chen Nga.Chag Pa.Mei Pa Chang.
淺鴉 洽巴 咩巴昌
持五種眼離執著

།སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་སྐྱེད་པ་པོ།

Sang Gye.Tham Ched.Kyed Pa Po.
桑界 湯界 給巴波
令諸正覺皆增長

།སངས་རྒྱལ་སྤྲུལ་པོ་དམ་པའི་མཚོག།

Sang Gye.Se Po.Dam Pei Chog.
桑界 謝波 當貝秋
正覺尊子勝微妙

།ཤེས་པ་སྤྱིད་བྱུང་སྐྱེ་གནས་ཏེ།

She Pa.Si Jung.Kye Ne Te.
細巴 息重 見呢喋
勝智有出無生處

།ཚོས་ལས་བྱུང་བ་སྤྱིད་པ་སེལ།

Cho Le.Jung Wa.Sid Pa Sel.
去烈 重哇 息巴謝
法中出現離三有

།གཅིག་པུ་སྤྲ་མཁའ་གསལ་རྗེ་རྗེའི་བདག།

Chig Pu.Sa Treg.Dor Jei Dag.
吉布 沙鐵 多傑達
獨一堅固金剛性

།སྐྱེས་མ་ཐག་པ་འགོ་བའི་བདག།

Kye Ma.Thag Pa.Dro Wei Dag.
吉瑪 他巴 佐威達
初生已作有情主

།ནམ་མཁའ་ལས་བྱུང་རང་བྱུང་བ།

Nam Kha.Le Jung.Rang Jung Wa.
南卡 哩重 讓重哇
現空性中自超出

།ཤེས་རབ་ཡི་ཤེས་མེ་བོ་ཆེ།

She Rab.Ye Shei.Me Wo Che.
西拉 耶細 咩窩切
勝智妙智如大火

།འོད་ཚེན་རྣམ་པར་སྤང་བར་བྱེད།

Wo Chen.Nam Par.Nang War Jed.
哦淺 南巴 那哇即
以大光明遍照耀

།ཡི་ཤེས་སྤང་བ་ལམ་མེ་བ།

Ye Shi.Nang Wa.Lam Me Wa.
耶細 那哇 郎咩哇
以智慧明令閃耀

།འགོ་བའི་མར་མེ་ཡི་ཤེས་སྒྲོན།

Dro Wei.Mar Mei.Ye Shei Dron.
佐威 瑪咩 耶細尊
是有情燈智慧炬

།གཟི་བརྗིད་ཚེན་པོ་འོད་གསལ་བ།

Zi Jid.Chen Po.Wo Sal Wa.
息機 淺波 哦沙哇
具大威勢顯光明

།སྔགས་མཚོག་སྔགས་བདག་རིག་པའི་རྒྱལ།
Ngag Chog.Ngag Dag.Rig Pei Gyal.
 鴉秋 鴉達 憶貝加
 是勝咒主明咒王

།གསང་སྔགས་རྒྱལ་པོ་དོན་ཚེན་བྱེད།
Sang Ngag.Gyal Po.Don Chen Jed.
 桑鴉 佳波 頓淺即
 密咒王者作大益

།གཙུག་ཏོར་ཚེན་པོ་མད་བྱུང་གཙུག།
Tsug Tor.Chen Po.Med Jung Tsug.
 竹多 淺波 咩重竹
 具大肉髻稀有頂

།ནམ་མཁའི་བདག་པོ་སྤྲོ་ཚོགས་སྟོན།
Nam Khei.Dag Po.Na Tsog Don.
 南克 達波 那促頓
 大虛空主說種種

།སངས་རྒྱས་ཀུན་བདག་སྤྱི་ཡི་མཚོག།
Sang Gye.Kun Dag.Ku Yi Chog.
 桑界 棍達 怙義秋
 是諸正覺勝自性

།འགྲོ་ཀུན་དགའ་བའི་མིག་དང་ལྗན།
Dro Kun.Ga Wei.Mig Dang Den.
 佐棍 嘎威 咪當電
 具足有情歡喜眼

།སྤྲོ་ཚོགས་གཟུགས་ཅན་སྐྱེད་པ་པོ།
Na Tsog.Zug Chen.Kyed Pa Po.
 那促 速淺 織巴波
 能令增長種種相

།མཚོད་འོས་བཅོད་འོས་དང་སྤྲོད་ཆེ།
Chod Woe.Jod Woe.Drang Song Che.
 且悟 織悟 張宋且
 諸大仙等皆供讚

།རིགས་གསུམ་འཆང་བ་གསང་སྔགས་ལྗན།
Rig Sum.Chang Wa.Sang Ngag Den.
 哩宋 昌哇 桑鴉電
 令持三種具密咒

།དམ་ཚིག་ཚེན་པོ་གསང་སྔགས་འཛིན།
Dham Tsig.Chen Po.Sang Ngag Zin.
 當織 淺波 桑鴉增
 大三昧耶持密咒

།གཙོ་བོ་དཀོན་མཚོག་གསུམ་འཛིན་པ།
Tso Wo.Kon Chog.Sum Zin Pa.
 佐窩 棍卻 宋增巴
 尊者守護三寶故

།ཐེག་པ་མཚོག་གསུམ་སྟོན་པ་པོ།
Theg Pa.Chog Sum.Ton Pa Po.
 貼巴 秋宋 頓巴波
 宣說最勝三乘法

།དོན་ཡོད་ཞགས་པ་རྣམ་པར་རྒྱལ།
Dhon Yoi.Zhag Pa.Nam Par Gyal.
 頓約 下巴 南巴佳
 有義胃索真勝利

།འཛིན་པ་ཚེན་པོ་དྲི་རྩེ་ཞགས།
Zin Pa.Chen Po.Dor Je Zhak.
 增巴 淺波 多傑下
 是大執持金剛索

དོ་རྗེ་ཕྱགས་ཀྱུ་ཞགས་པ་ཆེ།

Dor Je.Chag Kyu.Zhag Pa Che.

多傑 洽巨 下巴切

金剛鐵鉤胃索大

མི་ལོང་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་རྐང་པ་དང་བཅས་པ་བཅུ།

不動中圍十頌一句

དོ་རྗེ་འཇིགས་བྱེད་འཇིགས་པར་བྱེད།

Dor Je.Jig Jei.Jig Par Jei.

多傑 織即 織巴即

怖畏金剛能怖畏

ཁྲོ་བོའི་རྒྱལ་པོ་གདོང་དུག་འཇིགས།

Tro Woi.Gyal Po.Dong Drug Jig.

錯窩 佳波 東竹織

忿怒王者具六面

མིག་དུག་ལག་དུག་སྟོབས་དང་ལྷན།

Mig Drug.Lag Drug.Tob Dang Den.

美竹 啦竹 多當電

六眼六臂力具足

ཀྱང་རུས་མཆེ་བ་གཙོགས་པ་པོ།

Keng Rui.Che Wa.Tsug Pa Po.

更入 且哇 竹巴波

亦具骨相露牙者

ཧ་ལ་ཧ་ལ་གདོང་བརྒྱུ་པ།

Ha La.Ha La.Dong Gya Pa.

哈拉 哈拉 東加巴

哈拉哈拉具百面

འགཤེན་རྗེ་གཤེད་པོ་བགོགས་ཀྱི་རྒྱལ།

Shin Jei.Shei Po.Geg Kyi Gyal.

新傑 息波 給機嘉

死主害者障之主

དོ་རྗེ་ཤུགས་ཅན་འཇིགས་བྱེད་པ།

Dor Je.Shuk Chen.Jig Jei Pa.

多傑 叔淺 織即巴

有力金剛能作怖

དོ་རྗེ་གྲགས་པ་དོ་རྗེའི་སྟོང་།

Dor Je.Drag Pa.Dor Jei Nying.

多傑 渣巴 多傑寧

名稱金剛金剛心

སྤྱུ་འཕུལ་དོ་རྗེ་གསུམ་པོ་ཆེ།

Gyu Trul.Dor Je.Sui Po Che.

究初 多傑 素波且

幻化金剛具大腹

དོ་རྗེ་ལས་སྦྱིས་དོ་རྗེའི་བདག།

Dor Je.Le Kye.Dor Je Dag.

多傑 烈皆 多傑達

金剛中生金剛主

དོ་རྗེ་འཇིག་པོ་མཁའ་འབྲུག་།
Dor Je.Nying Po.Kha Dra Wa.
 多傑 寧波 卡渣哇
 是金剛心如虛空

མི་གཡོ་རལ་པ་གཅིག་གིས་བསྐྱེད་ས།
Mi Yo.Ral Pa.Chig Gie Gyng.
 咪約 阿巴 吉給進
 不動獨髮相嚴身

ལྷང་ཆེན་ཀོ་ལོན་གོས་སུ་གྱེད།
Lang Chen.Ko Lorn.Goi Su Gyon.
 郎淺 過論 貴素娟
 所著大象生皮衣

དྲག་ཆེན་ཧཱ་ཧཱ་ཞེས་སྒྲིགས་པ།
Drag Chen.Ha Ha.Zhei Drog Pa.
 扎淺 哈哈 細佐巴
 大聲呵呵皆哮吼

ཧི་ཧི་ཞེས་སྒྲིགས་འཇིགས་པར་བྱེད།
Hi Hi.Zhei Drog.Jig Par Jei.
 嘿嘿 細佐 織巴即
 嘿嘿聲吼能作怖

གད་མོ་ཆེན་མོ་གད་རྒྱུད་ས་ཅན།
Gei Mo.Chen Po.Gei Gyang Chen.
 給莫 淺莫 給姜淺
 若作笑者有響笑

དོ་རྗེ་གད་མོ་ཆེན་སྒྲིགས་པ།
Dor Je.Gei Mo.Cher Drog Pa.
 多傑 給莫 且佐巴
 金剛喜笑大哮吼

དོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེ།
Dor Je.Sem Pa.Sem Pa Che.
 多傑 先巴 先巴且
 金剛勇識大勇識

དོ་རྗེ་རྒྱལ་པོ་བདེ་བ་ཆེ།
Dor Je.Gyal Po.De Wa Che.
 多傑 佳波 喋哇且
 金剛王者大安樂

དོ་རྗེ་དྲག་པོ་དགའ་བ་ཆེ།
Dor Je.Drag Po.Ga Wa Che.
 多傑 扎波 嘎哇且
 金剛怒者大樂喜

དོ་རྗེ་རྩུ་སྲི་རྩུ་ཞེས་སྒྲིགས།
Dor Je.Hung Te.Hung Shei Dhrog.
 多傑 咩喋 咩細佐
 金剛咩者咩聲吼

མཚོན་དུ་དོ་རྗེ་མདའ་ཐོགས་པ།
Tson Du.Dor Jei.Dha Thog Pa.
 村杜 多傑 達突巴
 器中執持金剛箭

དོ་རྗེ་རལ་གྲིས་མ་ལུས་གཅོད།
Dor Je.Ral Dri.Ma Lue Chod.
 多傑 阿織 瑪綠覺
 以金剛劍無餘斷

དོ་རྗེ་ཀུན་འཁང་དོ་རྗེ་ཅན།
Dor Je.Kun Chang.Dor Je Chen.
 多傑 棍昌 多傑淺
 眾持金剛具金剛

དོ་རྗེ་གཅིག་ཕུ་ཡུལ་སེལ་བ།

Dor Je.Chig Pu.Yul Sel Wa.
多傑 織布 約謝哇
一種金剛能退敵

དོ་རྗེ་འབར་བ་མིག་མི་བཟང་།

Dor Je.Bar Wa.Mig Mi Zang.
多傑 巴哇 咪咪桑
熾炎金剛施惡眼

སྐྱ་ཡང་དོ་རྗེ་འབར་བ་སྟེ།

Tra Yang.Dor Je.Bar Wa Te.
渣揚 多傑 巴哇喋
金剛頭髮如炎熾

དོ་རྗེ་འབབས་པ་འབབས་པ་ཆེ།

Dor Je.Beb Pa.Beb Pa Che.
多傑 別巴 別巴且
金剛降臨大降臨

མིག་བརྒྱ་པ་སྟེ་དོ་རྗེ་མིག་

Mig Gya.Pa Te.Dor Jei Mig.
咪佳 巴喋 多傑咪
具足百眼金剛眼

ལུས་ནི་དོ་རྗེ་འབྲུ་ཅན།

Lue Ni.Dor Jei.Ba Pu Chen.
綠尼 多傑 巴布淺
身中具有金剛毛

དོ་རྗེ་སྐྱ་ནི་གཅིག་ཕུ་འུལ།

Dor Je.Pu Ni.Chig Pui Lue.
多傑 布尼 吉布綠
金剛毛者獨一身

མེན་མོ་སྐྱེས་པ་དོ་རྗེ་ཅུ།

Sen Mo.Kye Pa.Dor Jei Tse.
申莫 吉巴 多傑則
指甲增長金剛尖

དོ་རྗེ་སྟོང་པོ་སྐྱགས་པ་མཁྱེན་པ།

Dor Je.Nying Po.Pag Pa Threg.
多傑 寧波 幫巴織
以金剛心皮堅硬

དོ་རྗེ་ཕྱིང་ཐོགས་དཔལ་དང་ལྷན།

Dor Je.Threng Thog.Pal Dang Den.
多傑 成突 巴當電
執金剛鬘具吉祥

དོ་རྗེ་རྒྱལ་གྱིས་བརྒྱན་པ་སྟེ།

Dor Je.Gyen Gyie.Gyen Pa Te.
多傑 進織 進巴喋
以金剛鬘而莊嚴

གད་རྒྱུད་ས་རྒྱ་རྒྱ་ལས་པར་སྐྱོགས།

Gei Gyang.Ha Ha.Nge Par Dhrog.
給將 哈哈 呢巴佐
呵呵響笑決定吼

ཡི་གེ་དྲུག་པ་དོ་རྗེ་སྐྱ།

Ye Ge.Dhrug Pa.Dor Jei Dhra.
義給 竹巴 多傑渣
具六種字金剛聲

འཇམ་དབྱེད་ས་ཆེན་པོ་སྐྱ་ཆེ་བ།

Jam Yang.Chen Po.Dhra Che Wa.
將揚 淺波 渣切哇
文殊師利大音聲

།འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་སྐྱ་གཅིག་པ།

Jig Ten.Sum Na.Dhra Chig Pa.

吉登 宋那 渣即巴

三世界中獨一音

།ནམ་མཁའ་མཐའ་གྲམས་སྐྱ་སྐྱོགས་པ།

Nam Khei.Tha Lei.Dhra Dhrog Pa.

南機 他呢 渣竹巴

遍虛空界聲哮吼

།སྐྱ་དང་ལྷན་པ་རྣམས་ཀྱི་མཚོག།

Dhra Dang.Den Pa.Nam Kyi Chog.

渣當 電巴 南格卻

諸有聲中皆殊勝

སོ་སོར་གཟིགས་པའི་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཚོགས་སུ་བཅད་པ་བཞི་བརྒྱ་ཙུ་གཉིས་།

妙觀察智四十二頌

།ཡང་དག་བདག་མེད་དེ་བཞེན་ཉིད།

Yang Dag.Dag Mei.De Shin Nyid.

揚達 當咩 喋信尼

真實無我真實性

།ཡང་དག་མཐའ་སྟེ་ཡི་གེ་མེད།

Yang Dag.Tha Te.Ye Ge Med.

揚達 他喋 義給咩

即是真際無有字

།སྟོང་ཉིད་སྐྱ་བའི་བྱུ་མཚོག་སྟེ།

Tong Nyid.Ma Wei.Khyu Chog Te.

東您 瑪威 丘秋喋

宣說空性眾中勝

།ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེའི་སྐྱ་སྐྱོགས་པ།

Zab Ching.Gya Chei.Dra Drog Pa.

沙進 佳切 渣佐巴

甚深廣大聲哮吼

།ཚོས་ཀྱི་དུང་སྟེ་སྐྱ་ཚེན་ལྷན།

Choe Kyi.Dung Te.Dhra Chen Den.

去即 東喋 渣淺電

即是法螺具大聲

།ཚོས་ཀྱི་གཞི་སྐྱ་བོ་ཆེ།

Choe Kyi.Gan Dri.Dhra Wo Che.

去即 甘即 渣窩且

亦法鍵椎大音聲

།མི་གནས་སྐྱ་དན་འདས་པ་པོ།

Mi Ne.Nya Nyen.Dei Pa Po.

咪呢 鴉涅 電巴波

超越無住圓寂性

།ཕྱོགས་བརྒྱར་ཚོས་ཀྱི་རྩ་བོ་ཆེ།

Chog Chur.Choe Kyi.Nga Wo Che.

秋究 去即 那窩且

十方法中即大鼓

།གཟུགས་མེད་གཟུགས་བཟང་དམ་པ་སྟེ།
Zug Med.Zug Zang.Dham Pa Te.
 淑美 淑讓 當巴喋
 無色有色中微妙

།སྤྱོད་ལོགས་གཟུགས་ཅན་ཡིད་ལས་སྟེ།།
Na Tsog.Zug Chen.Yid Le Kye.
 那促 速淺 義烈界
 具種種色意中生

།གཟུགས་རྣམས་ཐམས་ཅད་སྤྱང་བའི་དཔལ།
Zug Nam.Tham Ched.Nang Wei Pal.
 速南 湯界 郎威巴
 具諸色者顯吉祥

།གཟུགས་བརྟན་མ་ལུས་འཆང་བ་པོ།
Zug Nyen.Ma Lue.Chang Wa Po.
 速呢 瑪綠 昌哇波
 執持影像使無餘

།ཚུགས་པ་མེད་ཅིང་ཆེ་བར་གྲགས།
Tsug Pa.Mei Ching.Che War Drag.
 促巴 咩進 且哇札
 無能過中大名稱

།ཁམས་གསུམ་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་སྟེ།
Kham Sum.Wang Chug.Chen Po Te.
 康宋 旺促 淺波喋
 三界之中大自在

།འཕགས་ལམ་ཤིན་ཏུ་མཐོ་ལ་གནས།
Phag Lam.Shin Tu.Tho La Ne.
 帕郎 星杜 拖喇呢
 住於最極聖道中

།དར་བ་ཆེན་པོ་ཆོས་ཀྱི་ཏོག།
Dhar Wa.Chen Po.Choi Kyi Tog.
 達哇 淺波 去機杜
 大興盛中之法幢

།འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་གཞོན་ལུས་གཅིག།
Jig Ten.Sum Na.Shon Lue Chig.
 吉登 宋那 玄綠即
 三世界中一孺童

།གནས་བརྟན་ཆེན་པོ་སྟེ་རྒྱུ་རྒྱུ་བདག།
Ne Ten.Gen Po.Kye Gui Dag.
 呢電 更波 且怙達
 長老尊者四生主

།སུམ་ཅུ་ཅུ་གཉིས་མཚན་འཆང་བ།
Sum Chu.Tsa Nyie.Tsen Chang Wa.
 宋處 乍呢 貼昌哇
 三十二相具莊嚴

།སྤུག་གུ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་མཛོས།
Dug Gu.Jig Ten.Sum Na Ze.
 獨怙 吉登 宋那賊
 三界所愛於中妙

།འཇིག་རྟེན་ཤེས་ལགས་སྟོབ་དཔོན་ཏེ།
Jig Ten.Shei Leg.Lob Pon Te.
 吉登 息勒 洛班喋
 是世間解善勝師

།འཇིག་རྟེན་སྟོབ་དཔོན་འཇིགས་པ་མེད།
Jig Ten.Lob Pon.Jig Pa Mei.
 吉登 洛班 吉巴咩
 是世勝師無怖畏

།མགོན་སྐྱོབ་འཇིག་རྟེན་ཡིད་གཏུགས་པ།

Gon Kyob.Jig Ten.Yi Chug Pa.

棍足 吉登 義足巴

救怙世間意無私

།སྐྱབས་དང་སྐྱོབ་པ་སྤྲོད་མེད།

Kyab Dang.Kyob Pa.La Na Mei.

甲當 覺巴 喇那咩

救中救者而無上

།ནམ་མཁའ་མཐའ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་པ།

Nam Khei.Tha La.Long Choi Pa.

南克 他那 弄覺巴

盡空邊際悉受用

།ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་མཚོ།

Tham Che.Khen Pei.Ye She Tso.

湯界 清貝 耶細錯

一切智中智慧海

།མ་རིག་སྣོད་འཛུགས་འབྱེད་པ།

Ma Rig.Go Ngai.Bub Jei Pa.

瑪憶 果鴉 布吉巴

解散一切無明殼

།སྲིད་པའི་དྲ་བ་འཛོམས་པ་པོ།

Si Pei.Dra Wa.Jom Pa Po.

息貝 渣哇 將巴波

亦能破壞三有網

།ཉོན་མོངས་མ་ལུས་ཞི་བྱེད་པ།

Ngyon Mong.Ma Lui.Zhi Jei Pa.

緣夢 瑪綠 細即巴

能滅無餘諸煩惱

།འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚོའི་ཕ་རོལ་སོན།

Khor Wei.Gya Tsoi.Pha Rol Son.

闊威 佳措 帕窩順

輪迴大海到彼岸

།ཡེ་ཤེས་དབང་བསྐྱར་ཅོད་པན་ཅན།

Ye Shi.Wang Kur.Choi Pen Chen.

耶細 旺怙 覺班淺

勝智灌頂具頭冠

།ཇོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྒྱན་དུ་ཐོགས།

Zog Pei.Sang Gye.Gyen Du Thog.

祖貝 桑界 進杜禿

真實究竟令莊嚴

།སྤྱུག་བསྔལ་གསུམ་གྱི་སྤྱུག་བསྔལ་ཞི།

Dug Ngal.Sum Gyi.Dug Ngal Shi.

東鴉 宋格 東鴉細

三苦諸苦皆寂息

།གསུམ་སེལ་མཐའ་ཡས་གྲོལ་གསུམ་ཐོབ།

Sum Sel.Tha Ye.Dhrol Sum Thob.

宋些 他義 佐宋托

滅三無邊三解脫

།སྐྱིབ་པ་ཀུན་ལས་ངེས་པར་གྲོལ།

Dhrib Pa.Kun Le.Nge Par Dhrol.

折巴 棍呢 涅巴佐

一切障難定解脫

།མཁའ་ལྗར་མཉམ་པ་ཉིད་ལ་གནས།

Kha Tar.Nyam Pa.Nyid La Ne.

卡達 娘巴 尼拉呢

住於如空平等性

ཉོན་མོངས་རྩི་མ་ཀུན་ལས་འདས།

Nyon Mong.Thri Ma.Kun Le De.
緣夢 這瑪 棍烈喋
超越一切煩惱垢

འདུས་གསུམ་དུས་མེད་རྟོགས་པ་པོ།

Due Sum.Due Med.Tog Pa Po.
杜宋 杜咩 督巴波
通達三時及無時

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་གཙོ་བོ་ཆེ།

Sem Chen.Kun Gyi.Tso Wo Che.
森淺 棍格 做窩且
諸有情中即大龍

ཡོན་ཏན་ཐོད་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཐོད།

Yon Ten.Thod Chen.Nam Kyi Thod.
緣電 鐵淺 南及鐵
功德帶中之鬢帶

ཉོན་མོངས་ཀུན་ལས་རྣམ་གྲོལ་བ།

Nyon Mong.Kun Le.Nam Dhrol Wa.
緣夢 棍呢 南佐哇
諸身一切中解脫

ནམ་མཁའ་ལམ་ལ་རབ་གནས་པ།

Nam Khei.Lam La.Rab Ne Pa.
南克 郎喇 阿呢巴
虛空道中真實住

ཡིད་བཞིན་ཉོར་བུ་ཆེན་པོ་འཆང་།

Yid Shin.Nor Bu.Chen Po Chang.
葉信 諾布 淺波昌
持於如意大寶珠

ཁྱུང་བདག་རིན་ཆེན་ཀུན་གྱི་མཆོག།

Khyab Dag.Rin Chen.Kun Gyi Chog.
渣達 仁淺 棍及秋
遍主一切寶中勝

དཔག་བསམ་ཤིང་ཆེན་རྒྱས་པ་སྟེ།

Pag Sam.Shing Chen.Gye Pa Te.
巴桑 信淺 界巴喋
圓滿廣大如意樹

བུམ་པ་བཟང་པོ་ཆེ་བའི་མཆོག།

Bum Pa.Zang Po.Che Wei Chog.
本巴 桑波 且威卻
勝妙淨瓶大中勝

བྱེད་པོ་སེམས་ཅན་ཀུན་དོན་བྱེད།

Jei Po.Sem Chen.Kun Don Jed.
即波 森淺 棍頓即
能作有情諸利益

ཡན་འདོད་སེམས་ཅན་མཉེས་གཤེན་པ།

Phen Dod.Sem Chen.Nye Shin Pa.
偏朵 森淺 呢現巴
隨順有情而利益

བཟང་ངན་ཤེས་ཤིང་དུས་ཤེས་པ།

Zang Ngen.Shei Shing.Due She Pa.
桑涅 細新 讀細巴
亦知善惡及時辰

ཁྱུང་བདག་དམ་ཤེས་དམ་ཚིག་ལྔ།

Khyab Dag.Dam She.Dam Tsig Den.
渣達 當細 當即電
遍主知誓知誓句

དུས་ཤེས་སེམས་ཅན་དབང་པོ་ཤེས།
Due She.Sem Chen.Wang Po She.
 讀細 森淺 旺波細
 知時及知有情根

ནམ་གྲོལ་གསུམ་ལ་མཁས་པ་པོ།
Nam Drol.Sum La.Khe Pa Po.
 南佐 宋那 克巴波
 於三解脫善巧者

ཡོན་ཏན་ལྡན་ཞིང་ཡོན་ཏན་ཤེས།
Yon Ten.Den Shing.Yon Ten She.
 緣電 電信 緣電細
 具足功德知功德

ཚོས་ཤེས་བག་ཤིས་བག་ཤིས་འབྱུང་།
Cho She.Tra Shi.Tra Shi Jung.
 秋細 扎細 扎細究
 知法吉祥生吉祥

བག་ཤིས་ཀུན་གྱི་བག་ཤིས་པ།
Tra She.Kun Gyi.Tra She Pa.
 扎細 棍機 扎細巴
 一切吉祥之吉祥

བྲག་པའི་བག་ཤིས་སྣན་བྲག་པ་དག།
Dhrag Pei.Tra She.Nyen Drag Ge.
 扎貝 扎細 寧扎給
 吉祥名稱善名稱

དབུགས་འབྱིན་ཆེན་པོ་དགའ་སྟོན་ཆེ།
Ug Jin.Chen Po.Ga Ton Che.
 烏金 淺波 嘎頓且
 大止息中大喜筵

དགའ་ཆེན་རོལ་མོ་ཆེན་པོ་སྟེ།
Ga Chen.Rol Mo.Chen Po Te.
 嘎淺 若莫 淺波喋
 大歡喜中大音樂

བཀུར་སྟོ་རིམ་གྲོ་ཕུན་སུམ་ཚོགས།
Kur Ti.Rim Dhro.Phun Sum Tsog.
 故地 認佐 噴宋促
 恭敬承侍悉具足

མཚོག་ཏུ་དགའ་བ་བྲག་པ་བདག་དཔལ།
Chog Tu.Ga Wa.Drag Dag Pal.
 秋度 嘎哇 渣達巴
 勝喜名稱主吉祥

མཚོག་ལྡན་མཚོག་སྟེན་གཙོ་བོ་སྟེ།
Chog Den.Chog Jin.Tso Wo Te.
 秋電 秋今 佐窩喋
 具勝施勝是尊者

སྐྱབས་གྱི་དམ་པ་སྐྱབས་སུ་འོས།
Kyab Kyi.Dam Pa.Kyab Su Woe.
 甲奇 當巴 甲素悟
 微妙歸處堪歸敬

འཇིགས་ཆེན་དབུ་སྟོ་རབ་གྱི་མཚོག།
Jig Chen.Dhra Te.Rab Kyi Chog.
 即淺 扎喋 拉及秋
 於世怨中勝中勝

འཇིགས་པ་མ་ལུས་སེལ་བ་པོ།
Jig Pa.Ma Lui.Sel Wa Po.
 即巴 瑪綠 些哇波
 離一切怖無有餘

།གཙུག་ཕུད་ཕུད་བྱ་ལྷུང་ལོ་ཅན།

Tsug Phui.Phui Bu.Chang Lo Chen.
祖普 普波 昌洛淺
頂髻及髻各分垂

།རལ་པ་མུཊུ་ཅོད་པན་ཐོག་ས།

Ral Pa.Man Ja.Choi Pen Thog.
拉巴 面責 決邊突
頭髮摸搜戴頭冠

།གདོང་ལྷ་གཙུག་ཕུད་ལྷ་དང་ལྷ།

Dong Nga.Tsug Phud.Nga Dang Den.
東鴉 祖普 那當電
五面具有五頂髻

།བྱུར་ཕུད་ལྷ་པ་མེ་ཉོག་ཐོད།

Zur Phud.Nga Pa.Mei Tog Thod.
色普 鴉巴 咩斗鐵
五髻各繫花鬢帶

།མགོ་རྒྱུ་བརྟུལ་ལྷགས་ཆེན་པོ་སྟེ།

Go Dom.Tul Shug.Chen Po Te.
哥當 堵淑 淺波喋
即是圓頂大禁戒

།ཚངས་པར་སྦྱོད་པ་བརྟུལ་ལྷགས་མཚོག།

Tsang Par.Chod Pa.Trul Shug Chog.
倉巴 決巴 得淑秋
行淨梵行勝禁戒

།དཀའ་ཐུབ་མཐར་སྦྱིན་དཀའ་ཐུབ་ཆེ།

Ka Thub.Thar Chin.Ka Thub Che.
嘎禿 他慶 嘎禿且
苦行到邊大苦行

།གཙང་གནས་དམ་པ་གོ་བྱ་ཏམ།

Tsang Ne.Dam Pa.Go U Tam.
藏呢 當巴 哥烏當
微妙淨住喬達摩

།བྲམ་ཟེ་ཚངས་པ་ཚངས་པ་ཤེས།

Dhram Ze.Tsang Pa.Tsang Pa She.
張舍 倉巴 倉巴細
婆羅門梵知淨梵

།སྤུ་དན་འདས་པ་ཚངས་པ་ཐོབ།

Nya Ngen.Dei Pa.Tsang Pa Thob.
娘涅 諜巴 倉巴托
涅槃圓寂得淨梵

།གྲོལ་བ་ཐར་པ་རྣམ་གྲོལ་ལུས།

Dhrol Wa.Thar Pa.Nam Drol Lue.
佐哇 他巴 南佐綠
脫離解脫解脫身

།རྣམ་གྲོལ་ཞི་བ་ཞི་བ་ཉིད།

Nam Drol.Shi Wa.Shi Wa Nyid.
南佐 細哇 細哇你
解脫寂靜寂靜性

།སྤུ་དན་འདས་ཞི་སྤུ་དན་འདས།

Nya Ngen.De Shi.Nya Ngen Ded.
娘涅 諜細 娘涅諜
超越悲哀滅悲哀

།ལྷགས་པར་སྤུ་དན་འདས་དང་ཉི།

Leg Par.Nya Ngen.De Dang Nye.
勒巴 娘涅 諜當呢
微妙決定近出離

ཁདེ་སྤྱལ་སེལ་བ་མཐར་གྱུར་པ།
De Dug.Sel Wa.Thar Gyur Pa.
 喋督 些哇 他究巴
 能除苦樂成邊際

ཁྐགས་བྲལ་ལུས་ལས་འདས་པ་པོ།
Chag Dral.Lue Le.Dei Pa Po.
 洽扎 綠哩 電巴波
 脫離纏縛解脫身

ཐུབ་པ་མེད་པ་དཔེ་མེད་པ།
Thub Pa.Med Pa.Pei Med Pa.
 突巴 咩巴 貝咩巴
 不可比量無與等

མི་མངོན་མི་སྤང་གསལ་བྱེད་མིན།
Mi Ngon.Mi Nang.Sal Jei Min.
 咪温 咪南 沙即面
 非現非顯非朗然

ཁ་མེད་ཀུན་འགྲོ་བྱུང་པ་པོ།
Cha Med.Kun Dro.Khyab Pa Po.
 洽咩 棍佐 洽巴波
 不變遍行周遍主

ཐྲ་མོ་ས་བོན་ཟག་པ་མེད།
Thra Mo.Sa Bon.Zag Pa Med.
 查莫 沙賓 沙巴咩
 微細無漏離種子

ཁྲུལ་མེད་རྩལ་བྲལ་རྩི་མ་མེད།
Dul Med.Dul Dral.Dri Ma Med.
 多咩 多渣 智瑪咩
 無塵離塵無垢染

ཉིས་པ་སྤངས་པ་སྦྱོར་མེད་པ།
Nye Pa.Pang Pa.Kyon Med Pa.
 呢巴 幫巴 捐咩巴
 斷除過失無過患

ཤིན་ཏུ་སང་པ་སང་པའི་བདག།
Shin Tu.Sed Pa.Sed Pei Dag.
 信杜 息巴 息貝達
 最極寢寤覺自性

ཀུན་ཤེས་ཀུན་རིག་དམ་པ་པོ།
Kun She.Kun Rig.Dam Pa Po.
 棍細 棍哩 當巴波
 遍知遍明正妙者

ཀླམ་པར་ཤེས་པའི་ཚོས་ཉིད་འདས།
Nam Par.She Pei.Cho Nyid De.
 南巴 細貝 去您喋
 超越識心之法性

ཡེ་ཤེས་གཉིས་མེད་ཚུལ་འཆང་བ།
Ye She.Nyi Med.Tsul Chang Wa.
 耶細 你咩 初昌哇
 無二智慧持理趣

ཀླམ་པར་རྟོག་མེད་ལྷུན་གྱིས་གྱུབ།
Nam Par.Tog Med.Lhun Gyie Dhrub.
 南巴 杜咪 輪機周
 無有分別任運成

འདུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ལས་བྱེད་པ།
Due Sum.Sang Gye.Le Jed Pa.
 杜宋 桑界 呢即巴
 三世正覺作事業

།སངས་རྒྱལ་ཐོག་མ་ཐ་མ་མེད།

Sang Gye.Thog Ma.Tha Ma Med.
桑界 突瑪 塔瑪咩
正覺無始亦無終

།དང་པོའི་སངས་རྒྱལ་རིས་མེད་པ།

Dang Poi.Sang Gye.Rei Med Pa.
當波 桑界 日咩巴
最初正覺亦無因

།ཡེ་ཤེས་མིག་གཅིག་ངེ་མ་མེད།

Ye She.Mig Chig.Dhri Ma Med.
耶細 咪吉 進瑪咩
獨一智眼無垢染

།ཡེ་ཤེས་ལུས་ཅན་དེ་བཞིན་གཤེགས།

Ye She.Lue Chen.De Shin Sheg.
耶細 綠淺 喋信薛
具足智身即如來

།ཚིག་གི་དབང་ཕྱུག་སྤྱོད་ཅེ།

Tsig Gi.Wang Chug.Ma Wa Che.
則給 旺促 瑪哇切
語句自在廣宣說

།སྤྱོད་བའི་སྤྱིས་མཚོག་སྤྱོད་བའི་རྒྱལ།

Ma Wei.Kye Chog.Ma Wei Gyal.
瑪威 界秋 瑪威加
演語勝夫語中王

།སྤྱོད་བའི་དམ་པ་མཚོག་གི་གནས།

Ma Wei.Dam Pa.Chog Gi Ne.
瑪威 當巴 秋給呢
宣陳微妙殊勝處

།སྤྱོད་བའི་མེད་གི་ཚུགས་པ་མེད།

Ma Wei.Seng Ge.Tsug Pa Med.
瑪威 生給 初巴咩
言語獅子無與等

།ཀུན་ཏུ་ལྟ་བུ་མཚོག་ཏུ་དགའ།

Kun Tu.Ta Wa.Chog Tu Ga.
棍都 達哇 秋杜嘎
普遍觀察殊勝喜

།གཟི་བུ་ཤིང་མེད་བུ་ལྟ་ན་སྤྱུག།

Zi Jid.Threng Wa.Ta Na Dug.
息機 清哇 達那督
積聚威勢見入意

།འོད་བཟང་འབར་བ་དཔལ་གྱི་བེུ།

Wo Zang.Bar Wa.Pal Gyi Beo.
哦桑 巴哇 巴機北
熾炎光中吉祥相

།ལག་ན་འོད་འབར་སྤྲང་བ་པོ།

Lag Na.Wo Bar.Nang Wa Po.
郎那 哦巴 郎哇波
手臂光耀令顯現

།སྤྱོད་པ་ཆེ་མཚོག་གཙོ་བོ་སྤྱོ།

Men Pa.Che Chog.Tso Wo Te.
面巴 且卻 佐窩喋
殊勝大醫即尊者

།བྱུག་ཏུ་འབྱེན་པ་སྤྱོད་པ་མེད།

Zug Ngu.Jin Pa.La Na Med.
宋悟 今巴 喇那咩
能離痛刺無有上

མེན་ནམས་མ་ལུས་ལྷོན་བའི་ཤིང་།
Men Nam.Ma Lue.Jon Pei Shing.
 面南 瑪綠 君貝信
 亦是諸藥枝茂樹

ཉོན་མོངས་ནད་གྱི་དག་ཆེ་བ།
Nyon Mong.Ned Kyi.Dhra Che Wa.
 緣夢 呢機 扎且哇
 對治諸病大怨仇

ལྷུག་གུ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་མཚོག།
Dug Gu.Jig Ten.Sum Gyi Chog.
 督故 吉登 宋即秋
 入意三界中殊勝

པདལ་ལྷན་རྒྱ་སྐར་དགྱིལ་འཁོར་ཅན།
Pal Den.Gyu Kar.Kyil Khor Chen.
 巴電 句嘎 究闊淺
 具祥星宿具中圍

ལྷོགས་བཙུ་ནམ་མཁའི་མཐར་ཐུག་པར།
Chog Chu.Nam Khei.Thar Thug Par.
 秋久 南克 他突巴
 十方一切虛空界

ཚོས་གྱི་རྒྱལ་མཚན་ལེགས་པར་འཇུགས།
Choe Kyi.Gyal Tsen.Leg Par Zug.
 去淨 佳清 哩巴足
 建立法幢極微妙

འཇོ་ན་གདུགས་གཅིག་ཡངས་པ་སྟེ།
Dhro Na.Dug Chig.Yang Pa Te.
 佐那 禿即 揚巴喋
 眾中唯一廣大傘

བྱམས་དང་སྦྱང་རྗེའི་དགྱིལ་འཁོར་ཅན།
Jam Dang.Nying Jei.Kyil Khor Chen.
 江當 寧傑 進闊淺
 即具慈悲妙中圍

པདལ་ལྷན་པདྨ་གར་གྱི་བདག།
Pal Den.Pe Ma.Gar Gyi Dag.
 巴電 貝瑪 嘎即達
 吉祥蓮花舞自在

ཁྱལ་བདག་ཆེན་པོ་རྩོན་ཆེན་གདུགས།
Khyab Dag.Chen Po.Rin Chen Dug.
 洽達 淺波 忍淺督
 廣大遍主大寶傘

འཇངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེ།
Sang Gye.Kun Gyi.Gyal Po Che.
 桑界 棍機 佳波且
 具於正覺大威勢

འཇངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་སྐྱེ་འཆང་བ།
Sang Gye.Kun Gyi.Ku Chang Wa.
 桑界 棍機 故昌哇
 持於一切正覺身

འཇངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་རྣམ་འབྱོར་ཆེ།
Sang Gye.Kun Gyi.Nal Jor Che.
 桑界 棍機 那佐且
 是諸正覺大修習

འཇངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་བསྟན་པ་གཅིག།
Sang Gye.Kun Gyi.Ten Pa Chig.
 桑界 棍機 電巴即
 是諸正覺唯正法

།དྲེ་རིན་ཆེན་དབང་བསྐྱར་དཔལ།

Dor Je.Rin Chen.Wang Kur Pal.

多傑 仁淺 旺故巴

金剛大寶灌頂相

།རིན་ཆེན་ཀུན་བདག་དབང་ཕྱག་སྟེ།

Rin Chen.Kun Dag.Wang Chug Te.

仁淺 棍達 旺促諜

諸大寶性即自在

།འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱག་ཀུན་གྱི་བདག།

Jig Ten.Wang Chug.Kun Gyi Dag.

吉登 旺秋 棍吉達

世間自在諸法性

།དྲེ་འཆང་བ་ཀུན་གྱི་ཇེ།

Dor Je.Chang Wa.Kun Gyi Je.

多傑 昌哇 棍機傑

持金剛者一切王

།སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ཐུགས་ཆེ་བ།

Sang Gye.Kun Gyi.Thug Che Wa.

桑界 棍機 突且哇

一切正覺即大心

།སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ཐུགས་ལ་གནས།

Sang Gye.Kun Gyi.Thug La Ne.

桑界 棍機 突啦呢

一切正覺在心中

།སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་སྐྱེ་ཆེ་བ།

Sang Gye.Kun Gyi.Ku Che Wa.

桑界 棍機 故且哇

一切正覺之大身

།སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་གསུང་ཡང་ཡིན།

Sang Gye.Kun Gyi.Sun Yang Yin.

桑界 棍機 宋揚音

亦是一切正覺語

།དྲེ་ཉི་མ་སྤང་བ་ཆེ།

Dor Je.Nyi Ma.Nang Wa Che.

多傑 尼瑪 郎哇且

金剛日是具大明

།དྲེ་ཟླ་བ་བྲི་མེད་འོད།

Dor Je.Da Wa.Dri Med Wo.

多傑 達哇 即咩哦

金剛月是無垢光

།ཆགས་བྲལ་དང་པོ་ཆགས་པ་ཆེ།

Chag Dhral.Dang Po.Chag Pa Che.

洽扎 當波 渣巴且

脫離貪欲大欲等

།ཁ་དྲོག་སྐྱོ་ཚོགས་འབར་བའི་འོད།

Kha Dog.Na Tsog.Bar Wei Wo.

卡多 那措 巴威哦

種種諸色熾炎光

།དྲེ་ཇི་སྒྱེལ་ཀུང་རྫོགས་སངས་རྒྱས།

Dor Je.Kyil Trung.Zog Sang Gye.

多傑 即重 祖桑界

金剛跏趺正等覺

།སངས་རྒྱས་བཞེད་པའི་ཚོས་འཇིན་པ།

Sang Gye.Jod Pei.Choe Zin Pa.

桑界 絕貝 去增巴

執持正覺眾趣法

།དཔལ་ལྷན་སངས་རྒྱས་པདྨ་སྒྲིལ།

Pal Den.Sang Gye.Pe Ma Kye.

巴電 桑界 貝瑪機

吉祥正覺蓮花生

།ཀུན་མཁྲིན་ཡི་ཤེས་མཛོད་འཛིན་པ།

Kun Khyen.Ye She.Zod Zin Pa.

棍清 耶細 卓增巴

遍知智慧攝持藏

།རྒྱལ་པོ་རྣམ་འཕུལ་སྣ་ཚོགས་འཆང་།

Gyal Po.Gyu Trul.Na Tsog Chang.

佳波 究初 那促昌

王者種種幻化持

།ཆེ་བ་སངས་རྒྱས་རིག་སྤྲལ་འཆང་།

Che Wa.Sang Gye.Rig Ngag Chang.

且哇 桑界 哩鴉昌

廣大正覺持明咒

།དོ་རྩེ་རྣོན་པོ་རལ་གྱི་ཆེ།

Dor Je.Non Po.Ral Dhri Che.

多傑 諾波 拉智且

明利金剛持大劍

།ཡི་གེ་མཚོག་སྟེ་རྣམ་པར་དག།

Yi Ge.Chog Te.Nam Par Dag.

義給 秋喋 南巴達

殊勝文字極清淨

།ཐེག་པ་ཆེན་པོ་སྤྲལ་བསྡུལ་གཙོང་།

Theg Pa.Chen Po.Dug Ngag Chod.

貼巴 淺波 頓那絕

是廣大乘除苦惱

།མཚོན་ཆ་ཆེན་པོ་དོ་རྩེ་ཚོས།

Tson Cha.Chen Po.Dor Je Choe.

村洽 淺波 多傑去

廣大兵器金剛法

།དོ་རྩེ་ཟབ་མོ་རྒྱལ་བས་རྒྱལ།

Dor Je.Zab Mo.Gyal Wei Gyal.

多傑 沙莫 佳威佳

金剛甚深勝中勝

།དོ་རྩེ་སློ་གོས་དོན་བཞིན་རིག།

Dor Je.Lo Doe.Don Shin Rig.

多傑 羅佐 頓信哩

金剛智慧依義解

།ཕ་རོལ་ཕྱིན་པ་ཀུན་རྫོགས་པ།

Pha Rol.Chin Pa.Kun Zog Pa.

帕若 清巴 棍祖巴

詣到彼岸皆究竟

།ས་རྣམས་ཀུན་གྱི་རྒྱན་དང་ལྷན།

Sa Nam.Kun Gyi.Gyen Dang Den.

沙南 棍機 進當電

諸地一切具莊嚴

།རྣམ་པར་དག་པ་བདག་མིད་ཚོས།

Nam Par.Dag Pa.Dag Med Choe.

南巴 達巴 達咩去

真實清淨無我法

།ཡང་དག་ཡི་ཤེས་སྒྲོལ་བཟང་།

Yang Dag.Ye Shi.Da Wo Zang.

揚達 耶細 達哦桑

真實智慧妙月光

།བཙོན་ཆེན་སྐུ་འཕྲུལ་བ་བ་སྟེ།
Tson Chen.Gyu Trul.Dhra Wa Te.
 尊淺 究初 扎哇喋
 廣大精進幻化網

།རྒྱུད་ཀུན་གྱི་ནི་བདག་པོ་མཚོག།
Gyui Kun.Gyi Ni.Dag Po Chog.
 舉棍 寄尼 達波秋
 一切本續殊勝主

།དོ་རྗེ་འུག་ན་ནི་མ་ལུས་ལྷན།
Dor Je.Den Ni.Ma Lui Den.
 多傑 電尼 瑪綠電
 金剛坐者具無餘

།ཡི་ཤེས་སྐུ་རྣམས་མ་ལུས་འཆང།
Ye Shi.Ku Nam.Ma Lui Chang.
 耶細 棍南 瑪綠昌
 智慧諸身持無餘

།ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་སློབ་གྲོས་བཟང།
Kun Tu.Zang Po.Lo Doe Zang.
 棍杜 桑波 羅佐桑
 一切賢善妙智慧

།ས་ཡི་སྟིང་པོ་འགོ་བ་འཛོན།
Sa Yi.Nying Po.Dro Wa Zin.
 沙義 寧波 佐哇增
 以及地藏持眾趣

།སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་སྟིང་པོ་ཆེ།
Sang Gye.Kun Gyi.Nying Po Che.
 桑界 棍機 寧波且
 一切正覺之心大

།སྐུ་ལ་པའི་འཁོར་ལོ་སྐྱ་ཚོགས་འཆང།
Trul Pei.Khor Lo.Na Tsog Chang.
 祖貝 闊羅 那捉昌
 復持種種之幻輪

།དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་རང་བཞིན་མཚོག།
Ngoi Po.Kun Gyi.Rang Shin Chog.
 木波 棍機 讓信秋
 一切實事自性勝

།དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་རང་བཞིན་འཛོན།
Ngoi Po.Kun Gyi.Rang Shin Zin.
 木波 棍機 讓信增
 一切實事自性持

།སྐྱེ་མེད་ཚེས་ཏེ་སྐྱ་ཚོགས་དོན།
Ke Mei.Choe Te.Na Tsog Don.
 借咩 去喋 那促頓
 即無生法種種義

།ཚེས་ཀུན་ངོ་བོ་ཉིད་འཆང་བ།
Choe Ku.Ngo Wo.Nyi Chang Wa.
 去棍 喔窩 涅昌哇
 諸法體性能執持

།ཤེས་རབ་ཆེན་པོས་སྐད་ཅིག་ལ།
She Rab.Chen Poe.Ke Chig La.
 謝拉 淺波 給即那
 廣大智慧剎那中

།ཚེས་ཀུན་ཁོང་དུ་རྒྱུད་པ་འཆང།
Choe Kun.Khong Du.Chue Pa Chang.
 去棍 空杜 促巴昌
 解持諸法無遺餘

ཚོས་ཀུན་མངོན་པར་རྟོགས་པ་སྟེ།

Choe Kun.Ngon Par.Tog Pa Te.

去棍 嚶巴 多巴喋

一切諸法現觀者

ཐུབ་པ་སློ་མཚོག་ཡང་དག་མཐའ།

Thub Pa.Lo Chog.Yang Dag Tha.

禿巴 洛秋 楊達他

能仁勝智真實際

མི་གཡོ་རབ་རྟུ་དང་བའི་བདག།

Mi Yo.Rab Tu.Dang Wei Dag.

咪約 拉杜 當威達

不動最極清淨性

རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བྱང་ལྷན་འཆང་།

Zog Pei.Sang Gye.Jang Chub Chang.

祖貝 桑界 強秋昌

持於正覺妙菩提

སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་མངོན་སུམ་པ།

Sang Gye.Kun Gyi.Ngon Sum Pa.

桑界 棍格 嚶桑巴

一切正覺現於前

ཡེ་ཤེས་མེ་ལྷུ་འོད་རབ་གསལ།

Ye She.Me Che.Wo Rab Sal.

耶細 咩借 哦拉沙

智火熾炎光顯威

མཉམ་པ་ཉིད་གྱི་ཡེ་ཤེས་གྱི་ཚོགས་བཅད་ཉི་ཤུ་ཅུ་བཞི།

平等性智二十四頌

འདོད་པའི་དོན་སྐྱབ་དམ་པ་སྟེ།

Dod Pei.Don Dhrub.Dam Pa Te.

多貝 頓朱 當巴喋

隨樂成就微妙義

འདན་སོང་ཐམས་ཅད་རྣམ་སྐྱོང་བ།

Ngen Song.Tham Ched.Nam Jong Wa.

涅宋 當傑 南君哇

一切惡趣悉清淨

མགོན་པོ་སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་མཚོག།

Gon Po.Sem Chen.Kun Gyi Chog.

棍波 森淺 棍機秋

諸有情中殊勝尊

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་རབ་གྲོལ་བྱེད།

Sem Chen.Tham Ched.Rab Drol Jed.

森淺 當傑 拉佐即

一切有情令解脫

ཉོན་མོངས་གཡུལ་དུ་གཅིག་དཔའ་བ།

Nyon Mong.Yul Du.Chig Pa Wa.

緣夢 約杜 即巴哇

煩惱戰場獨勇猛

མི་ཤེས་དག་ཡི་དྲིགས་པ་འཇོམས།

Mi She.Dhra Yi.Dhreg Pa Jom.

咪謝 渣憶 跌巴炯

無知敵慢能摧破

།ལོ་ལྷན་སྒྲིག་འཆང་དཔལ་དང་ལྷན།
Lo Den.Geg Chang.Pal Dang Den.
 洛電 給昌 巴當電
 具吉祥智而嚴身

།དཔལ་བོ་མི་སྤྱུག་གཟུགས་འཆང་བ།
Pa Wo.Mi Dug.Zug Chang La.
 巴窩 咪督 速昌拉
 執持堅固之惡相

།ལག་པའི་དབྱུག་པ་བརྒྱ་བསྐྱོད་ཅིང་།
Lag Pei.Yug Pa.Gya Kyod Ching.
 郎貝 又巴 佳決進
 能令手示百棍舞

།གོམ་པའི་སྐབས་ཀྱིས་གར་བྱེད་པ།
Gom Pei.Tab Kyie.Gar Jed Pa.
 鋼貝 達即 嘎即巴
 舉步相中而作舞

།དཔལ་ལྷན་ལག་པ་བརྒྱས་གང་ལ།
Pal Den.Lag Pa.Gye Gang La.
 巴電 郎巴 界剛喇
 吉祥百手皆圓滿

།ནམ་མཁའ་བྱུང་པར་གར་བྱེད་པ།
Nam Kha.Khyab Par.Gar Jed Pa.
 郎卡 洽巴 嘎即巴
 遍空界中能作舞

།ས་ཡི་དགྱིལ་འཁོར་གཞི་ཡི་བྱོན།
Sa Yi.Kyil Khor.Shi Yi Khyon.
 沙義 進闊 細義勸
 大地中圍一界分

།རྐང་པ་ཡ་གཅིག་མཐེལ་གྱིས་གཞོན།
Kang Pa.Ya Chig.Thil Gyi Non.
 甘巴 亞即 特即倫
 以一足跟堅踏之

།རྐང་མཐེབ་སེན་མེའི་བྱོན་གྱིས་ཀྱང་།
Kang Theb.Sen Moi.Khyon Gyie Kyang.
 甘鐵 現莫 勸即將
 以足爪甲界分內

།ཚངས་པའི་ཡུལ་ས་ཅེ་ནས་གཞོན།
Tsang Pi.Yul Sa.Tse Nei Non.
 倉北 約沙 這呢倫
 淨梵世界盡令押

།དོན་གཅིག་གཉིས་མེད་ཚོས་གྱི་དོན།
Don Chig.Nyi Mei.Choi Kyi Don.
 頓即 你咪 去機頓
 無二一義法之義

།དམ་པའི་དོན་ཏེ་འཇིགས་པ་མེད།
Dam Pei.Don Te.Jig Pa Med.
 當貝 頓喋 即巴咩
 即微妙義無怖畏

།ནམ་རིག་སྣ་ཚོགས་གཟུགས་དོན་ཅན།
Nam Rig.Na Tsog.Zug Don Chen.
 南哩 那淑 速東淺
 亦種種識具色義

།སེམས་དང་རྣམ་ཤེས་རྒྱུད་དང་ལྷན།
Sem Dang.Nam She.Gyu Dang Den.
 現當 南細 句當電
 於心與識具相續

དངོས་དོན་མ་ལུས་རྣམས་ལ་དགའ།
Ngoe Dhon.Ma Lue.Nam La Ga.
 木電 瑪綠 南拉嘎
 體義無餘數歡喜

སྟོང་པ་ཉིད་དགའ་མཚོག་གི་ལྗོ།
Tong Pa.Nyid Ga.Chog Gi Lo.
 東巴 尼嘎 秋給洛
 喜空之性貪愛心

སྲིད་པའི་འདོད་ཆགས་ལ་སོགས་འདས།
Sid Pei.Dod Chag.La Sog De.
 息貝 多洽 拉淑喋
 捨離三有之貪欲

སྲིད་གསུམ་དགའ་བ་ཆེན་པོ་པ།
Sid Sum.Ga Wa.Chen Po Pa.
 息宋 嘎哇 淺波巴
 三有歡喜廣大者

སྲིན་དཀར་དག་པ་བཞིན་དུ་དཀར།
Trin Kar.Dhag Pa.Shin Du Kar.
 增嘎 達巴 信杜嘎
 色貌鮮潔若白雲

འོད་བཟང་སྟོན་ཀའི་ཟླ་བའི་འོད།
Wo Zang.Ton Kei.Da Wei Wo.
 哦桑 頓給 達威哦
 光明殊勝如秋月

ཉི་མ་འཆར་ཀའི་དགྲིལ་ལྟར་མཛེས།
Nyi Ma.Char Kei.Kyil Tar Ze.
 尼瑪 洽給 即達賊
 亦如初出妙日輪

སེམ་མེད་འོད་ནི་ཤས་ཆེར་དམར།
Sen Moi.Wo Ni.She Cher Mar.
 現莫 哦尼 謝且瑪
 爪如赤銅光皎潔

ཅོད་པན་བཟང་པོ་མཐོན་ཀའི་ཕྱི།
Chod Pan.Zang Po.Thon Kei Tse.
 決邊 桑波 通機這
 頭冠殊勝尖末青

སྐྱ་མཚོག་མཐོན་ཀ་ཆེན་པོ་འཆང།
Tra Chog.Thon Ka.Chen Po Chang.
 扎秋 通嘎 淺波昌
 勝髮亦復紺青色

ཁོར་བུ་ཆེན་པོ་འོད་ཆགས་དཔལ།
Nor Bu.Chen Po.Wo Chag Pal.
 諾布 淺波 哦洽巴
 大寶光明具吉祥

སངས་རྒྱས་སྤྱལ་པའི་རྒྱན་དང་ལྗན།
Sang Gye.Trul Pei.Gyen Dang Den.
 桑界 初貝 進當電
 正覺化身莊嚴具

འཇིག་རྟེན་ཁམས་བརྒྱ་ཀུན་བསྐྱོད་པ།
Jig Ten.Kham Gya.Kun Kyod Pa.
 吉登 康佳 棍決巴
 諸百世界皆全動

རྩུ་འཕུལ་རྐང་པ་སྟོབས་ཆེན་ལྗན།
Zu Trul.Kang Pa.Tab Chen Den.
 祖處 剛巴 達淺電
 而能具彼神足力

དེ་ཉིད་དྲན་པ་ཆེན་པོ་འཆང་།

De Nyid.Dren Pa.Chen Po Chang.
 諫呢 增巴 淺波昌
 唯彼持於廣大念

དྲན་པ་བཞི་པོ་ཉིད་འཛིན་རྒྱལ།

Dren Pa.Shi Po.Ting Zin Gyal.
 增巴 西波 電增佳
 四念住中靜慮王

འབྲང་ཚུབ་ཡན་ལག་མེ་ཏོག་སྒྲོལ།

Jang Chub.Yen Lag.Mei Tog Poe.
 將秋 言啦 咩督布
 菩提分法花朵香

དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ཡོན་ཏན་མཚོ།

De Shin.Sheg Pei.Yon Ten Tso.
 喋信 薛貝 緣定錯
 即是如來功德海

ལམ་གྱི་ཡན་ལག་བརྒྱད་ཚུལ་རིག།

Lam Gyi.Yen Lag.Gye Tsul Rig.
 郎即 緣喇 界初哩
 明八道支義理故

ཡང་དག་སངས་རྒྱས་ལམ་རིག་པ།

Yang Dag.Sang Gye.Lam Rig Pa.
 揚達 桑界 郎哩巴
 明了真實正覺道

སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཤས་ཆེར་ཆགས།

Sem Chen.Kun La.Shei Cher Chag.
 森淺 棍拉 西且洽
 於諸有情大分著

ནམ་མཁའ་ལྟ་བུར་ཆགས་པ་མེད།

Nam Kha.Ta Bur.Chag Pa Med.
 南卡 達布 洽巴咩
 亦如虛空無所著

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ལ་འདུག།

Sem Chen.Kun Gyi.Yid La Jug.
 森淺 棍格 憶拉究
 一切有情意中入

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ལྟར་མགྲོགས།

Sem Chen.Kun Gyi.Yi Tar Gyok.
 森淺 棍格 憶達究
 速疾猶如有情意

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་དབང་དོན་ཤེས།

Sem Chen.Kun Gyi.Wang Don She.
 森淺 棍格 旺頓細
 知諸有情根與義

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་འཕྲོག་པ།

Sem Chen.Kun Gyi.Yid Trog Pa.
 森淺 棍格 憶處巴
 能奪有情諸心意

ཡུང་པོ་ལྷ་དོན་དེ་ཉིད་ཤེས།

Phung Po.Nga Don.De Nyid She.
 碰波 鴉頓 喋您謝
 五蘊實事彼性知

ནམ་དག་ཡུང་པོ་ལྷ་འཆང་བ།

Nam Dag.Phung Po.Nga Chang Wa.
 南達 碰波 亞昌哇
 清淨五蘊令受持

།ངེས་འབྱུང་ཀུན་གྱི་མཐའ་ལ་གནས།
Nge Jung.Kun Gyi.Tha La Ne.
 呢重 棍格 他拉呢
 住決定離諸邊際

།ངེས་པར་འབྱུང་བ་ཀུན་ལ་མཁས།
Nge Par.Jung Wa.Kun La Khe.
 涅巴 重哇 棍拉克
 善能出於決定離

།ངེས་འབྱུང་ཀུན་གྱི་ལམ་ལ་གནས།
Nge Jung.Kun Gyi.Lam La Ne.
 涅重 棍格 郎啦呢
 向決定離道中住

།ངེས་པར་འབྱུང་བ་ཀུན་སྟོན་པ།
Nge Pa.Jung Wa.Kun Ton Pa.
 涅巴 重哇 棍頓巴
 宣說一切決定離

།ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་སྲིད་ཙ་བཏོན།
Yen Lag.Chu Nyie.Sid Tsa Ton.
 言啦 究呢 薛渣頓
 十二支分拔有根

།དག་པ་རྣམ་པ་བཅུ་གཉིས་འཆང།
Dag Pa.Nam Pa.Chu Nyie Chang.
 達巴 南巴 究尼昌
 持於清淨十二種

།བདེན་བཞིའི་ཚུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཅན།
Den Shi.Tsul Gyi.Nam Pa Chen.
 電息 捉寄 南巴淺
 具有四諦之義相

།ཤེས་པ་བརྒྱད་པོ་ཉེགས་པ་འཆང།
She Pa.Gyed Po.Tog Pa Chang.
 謝巴 絕波 多巴昌
 解持八種之心識

།བདེན་དོན་རྣམ་པ་བཅུ་གཉིས་ལྡན།
Den Don.Nam Pa.Chu Nyie Den.
 電頓 南巴 究呢電
 十二諦相令具足

།དེ་ཉིད་རྣམ་པ་བཅུ་དྲུག་རིག།
De Nyid.Nam Pa.Chu Drug Rig.
 喋涅 南巴 究竹哩
 十六實性能明了

།རྣམ་པ་ཉི་ཤུས་བྱང་ཚུབ་པ།
Nam Pa.Nyi Shue.Jang Chub Pa.
 南巴 呢休 將秋巴
 以二十種成菩提

།རྣམ་པར་སངས་རྒྱས་ཀུན་རིག་མཚོག།
Nam Par.Sang Gye.Kun Rig Shog.
 南巴 桑界 棍刃秋
 勝明一切正覺相

།སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་སྤྱལ་པའི་སྐྱེ།
Sang Gye.Kun Gyi.Trul Pei Ku.
 桑界 棍格 祖貝怙
 一切正覺之化身

།བྱི་བ་དཔག་མིད་འབྱེད་པ་པོ།
Je Wa.Pag Mei.Gye Pa Po.
 這哇 幫咪 界巴波
 無邊億界令出現

།སྐད་ཅིག་ཐམས་ཅད་མངོན་པར་རྟོགས།
Kei Chig.Tham Ched.Ngon Par Tog.
 既即 湯傑 噶巴督
 剎那一切皆現觀

།སེམས་གྱི་སྐད་ཅིག་དོན་ཀུན་རིག།
Sem Kyi.Kei Chig.Don Kun Rig.
 森格 給即 頓棍哩
 心之剎那遍明義

།ཐེག་པ་སྣ་ཚོགས་ཐབས་ཚུལ་གྱིས།
Theg Pa.Na Tsog.Thab Tsul Gyie.
 貼巴 那促 塔捉即
 種種乘者方便理

།འགྲོ་བའི་དོན་ལ་རྟོགས་པ་པོ།
Dro Wei.Don La.Tog Pa Po.
 佐威 頓喇 督巴波
 眾趣之事通達者

།ཐེག་པ་གསུམ་གྱིས་ངེས་འབྱུང་ལ།
Theg Pa.Sum Gyie.Nge Jung La.
 貼巴 宋機 涅重拉
 決定離於諸三乘

།ཐེག་པ་གཅིག་གི་འབྲས་བུར་གནས།
Theg Pa.Chig Gi.Dre Bur Ne.
 貼巴 即格 這窩呢
 住在於彼一乘果

།ཉོན་མོངས་ཁམས་རྣམས་དག་པའི་བདག།
Nyon Mong.Kham Nam.Dag Pei Dag.
 緣夢 康南 達貝達
 諸煩惱界清淨性

།ལས་གྱི་ཁམས་རྣམས་ཟད་བྱེད་པ།
Lei Kyi.Kham Nam.Se Je Pa.
 勒格 康南 些即巴
 盡能滅除諸業界

།ཚུ་བོ་རྒྱ་མཚོ་ཀུན་ལས་བཀལ།
Chu Wo.Gya Tso.Kun Le Gal.
 秋窩 佳措 棍呢嘎
 江河大海普渡過

།སྤྱོར་བའི་དགོན་པ་ལས་བྱུང་བ།
Jor Wei.Gon Pa.Le Jung Wa.
 佐威 棍巴 涅重哇
 加行寂靜中出現

།ཉོན་མོངས་ཉི་བ་ཀུན་ཉོན་མོངས།
Nyon Mong.Nye Wa.Kun Nyon Mong.
 緣夢 涅哇 棍緣夢
 煩惱及與隨雜染

།བག་ཆགས་བཅས་པ་གཏན་སྤངས་པ།
Bug Chag.Che Pa.Ten Pang Ba.
 巴洽 即巴 電幫巴
 及以習氣皆棄捨

།སྙིང་ཇཱ་ཆེ་དང་ཤེས་རབ་ཐབས།
Nying Je.Che Dang.She Rab Thab.
 寧傑 切當 謝拉塔
 以於大悲智方便

།དོན་ཡོད་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པ།
Don Yod.Dro Wei.Don Jed Pa.
 頓約 佐威 頓且巴
 於諸有情作利益

།འདུ་ཤེས་ཀུན་གྱི་དོན་སྤངས་ཤིང་།

Du She.Kun Gyi.Don Pang Shing.

杜細 棍機 頓幫信

一切想義悉棄捨

།ནམ་ཤེས་དོན་ནི་འགོགས་པ་འཆང་།

Nam She.Don Ni.Gog Pa Chang.

南謝 頓尼 怙巴昌

心識事義令滅除

།སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་གྱི་ཡུལ།

Sem Chen.Kun Gyi.Yid Kyi Yul.

森淺 棍格 憶寄月

有情諸意境具足

།སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ལ་གནས།

Sem Chen.Kun Gyi.Yid La Ne.

森淺 棍格 憶那呢

了知一切有情意

།སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ནང་གནས།

Sem Chen.Kun Gyi.Yid Nang Ne.

森淺 棍格 憶浪呢

住彼一切有情心

།དེ་དག་སེམས་དང་མཐུན་པར་འཇུག།

De Dag.Sem Dang.Thun Par Juk.

跌達 森當 頓巴究

隨順一切有情意

།སེམས་ཅན་ཀུན་ཡིད་ཚེས་བར་བྱེད།

Sem Chen.Kun Yi.Tsim Pa Jed.

森淺 棍憶 增巴即

滿足一切有情心

།སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་དགའ་བ།

Sem Chen.Kun Gyi.Yi Ga Wa.

森淺 棍及 憶嘎哇

令諸有情心歡喜

།བྱུང་མཐའ་འཇུག་པ་ལྡན་པ་མིན།

Drub Tha.Trul Pa.Den Pa Min.

究他 初巴 電巴明

成就究竟無錯謬

།རྟོག་བ་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་སྤངས།

Nor Wa.Tham Ched.Nam Par Pang.

洛哇 當即 南巴幫

一切謬解皆捨離

།དོན་གསུམ་གྱི་ཚོམ་མེད་པའི་གློ།

Don Sum.The Tsom.Med Pei Lo.

頓宋 貼倉 咩貝洛

於三義中無疑智

།ཀུན་དོན་ཡོན་ཏན་གསུམ་གྱི་བདག།

Kun Don.Yon Ten.Sum Gyi Dag.

棍頓 緣電 宋即達

諸義三種功德性

།ཡུང་པོ་ལྷ་དོན་དུས་གསུམ་པ།

Phung Po.Nga Don.Due Sum Pa.

碰波 鴉頓 杜宋巴

五蘊義理三時中

།སྐད་ཅིག་ཐམས་ཅད་བྱི་བྲག་ཕྱིད།

Ked Chig.Tham Ched.Je Drag Che.

既即 湯界 傑扎切

於諸剎那能分別

།སྐད་ཅིག་གཅིག་གིས་རྫོགས་སངས་རྒྱལ།
Ked Chig.Chig Gie.Zog Sang Gye.
 給即 即格 祖桑界
 一剎那中正等覺

།སངས་རྒྱལ་གྱི་རང་བཞིན་འཆང་།
Sang Gye.Kun Gyi.Rang Shin Chang.
 桑界 棍格 讓新昌
 持於一切正覺性

།ལུས་མེད་ལུས་ཏེ་ལུས་ཀྱི་མཚོག་།
Lue Med.Lue Te.Lue Kyi Chog.
 綠咩 綠喋 綠即秋
 無身身者身中勝

།ལུས་ཀྱི་མཐའ་ནི་རྟོགས་པ་པོ།
Lue Kyi.Tha Ni.Tog Pa Po.
 綠及 他尼 督巴波
 身之邊際通達者

།གཟུགས་རྣམས་སྣོན་གས་ཀུན་ཏུ་སྟོན།
Zug Nam.Na Tsog.Kun Tu Ton.
 淑南 那促 棍杜頓
 種種諸色諸處顯

།འོར་བུ་ཆེན་པོ་རིན་ཆེན་ཏོག་།
Nor Bu.Chen Po.Rin Chen Tog.
 諾布 淺波 忍淺督
 大寶即是大寶首

བྱ་བ་བྱུང་པའི་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཚོགས་སུ་བཅད་པ་བཅོ་ལྔ།
 成所作智十五頌

།སངས་རྒྱལ་གྱི་རྟོགས་བྱ་བ།
Sang Gye.Kun Gyie.Tog Ja Wa.
 桑界 棍及 督加哇
 一切正覺所通達

།སངས་རྒྱལ་བྱང་ལུག་གླ་ན་མེད།
Sang Gye.Jang Chub.La Na Med.
 桑界 將秋 啦那咩
 正覺菩提即無上

།གསང་སྔགས་ལས་བྱུང་ཡི་གེ་མེད།
Sang Ngag.Le Jung.Yi Ge Med.
 桑亞 呢重 意給咪
 出密咒處無文字

།གསང་སྔགས་ཆེན་པོ་རིགས་གསུམ་པ།
Sang Ngag.Chen Po.Rig Sum Pa.
 桑亞 淺波 日宋巴
 大密咒者是三種

།གསང་སྔགས་དོན་ཀུན་སྐྱེད་པ་པོ།
Sang Ngag.Don Kun.Kyed Pa Po.
 桑亞 頓棍 即巴波
 密咒諸義出生者

།ཐིག་ལེ་ཆེན་པོ་ཡི་གེ་མེད།
Thig Le.Chen Po.Yi Ge Med.
 惕呢 淺波 意給咩
 大明點者無文字

།སྟོང་པ་ཆེན་པོ་ཡི་གོ་ལྷ།

Tong Pa.Chen Po.Yi Ge Nga.
東巴 淺波 意給亞
大空即是五種字

།ཐིག་ལེ་སྟོང་པ་ཡི་གོ་དྲུག།

Thig Le.Tong Pa.Yi Ge Dhrug.
惕呢 東巴 意給主
明點空者六種字

།ནམ་པ་ཀུན་ལྷན་རྣམ་པ་མེད།

Nam Pa.Kun Den.Nam Pa Med.
南巴 棍電 南巴咪
普具行相無行相

།བཅུ་དྲུག་ཕྱེད་ཕྱེད་ཐིག་ལེ་འཆང་།

Chu Drug.Che Che.Thig Le Chang.
就主 切切 特哩昌
十六半半具明點

།ཡན་ལག་མེད་པ་རྩེ་ས་ལས་འདས།

Yen Lag.Med Pa.Tsie Le Dei.
言啦 咩巴 自呢喋
亦無支分超於數

།བསམ་གཏན་བཞི་པའི་རྩེ་མོ་འཆང་།

Sam Ten.Shi Pei.Tse Mo Chang.
桑電 薛貝 這莫昌
即四靜慮具初首

།བསམ་གཏན་ཡན་ལག་ཀུན་ཤེས་ཤིང་།

Sam Ten.Yen Lag.Kun She Shing.
桑電 言拉 棍謝信
靜慮支分皆遍知

།ཉིང་འཛིན་རིགས་དང་རྒྱུད་རིག་པ།

Ting Zin.Rig Dang.Gyu Rig Pa.
丁增 哩當 句哩巴
禪定種性知心續

།ཉིང་འཛིན་ལུས་ཅན་ལུས་ཀྱི་མཚོག།

Ting Zhin.Lue Chen.Lue Kyi Chog.
電增 綠淺 綠及秋
具禪定身身中勝

།ལོངས་སྤྱོད་ཚོགས་སྐྱ་ཀུན་གྱི་རྒྱལ།

Long Chod.Zog Ku.Kun Gyi Gyal.
龍決 祖怙 棍及佳
圓滿報身一切勝

།སྤྱལ་པའི་སྐྱ་ཉེ་སྐྱ་ཡི་མཚོག།

Trul Pei.Ku Te.Ku Yi Chog.
祖貝 怙喋 怙意秋
化身即是殊勝身

།སངས་རྒྱས་སྤྱལ་པའི་རྒྱུད་འཆང་བ།

Sang Gye.Trul Pei.Gyud Chang Wa.
桑界 祖北 句昌哇
持佛化現之心續

།ཕྱོགས་བཅུར་སྤྱལ་པ་སྐྱ་ཚོགས་འབྱེད།

Chog Chur.Trul Pa.Na Tsog Gyed.
促就 祖巴 那初傑
種種化現十方中

།ཇི་བཞིན་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པ།

Ji Shin.Dro Wei.Don Je Pa.
即信 佐威 頓這巴
如法利益於有情

།ལྷ་ཡི་དབང་པོ་ལྷ་ཡི་ལྷ།

Lha Yi.Wang Po.Lha Yi Lha.

啦義 旺波 啦義啦

自在之天天中天

།ལྷ་ཡི་བདག་པོ་ལྷ་མིན་བདག།

Lha Yi.Dag Po.Lha Min Dag.

啦義 達波 啦明達

非天自在天中主

།འཛི་མེད་དབང་པོ་ལྷ་འཛི་ལྷ།

Chi Mei.Wang Po.Lhai La Ma.

氣咩 旺波 勒喇嘛

自在無滅天之師

།འཛོམས་བྱེད་འཛོམས་བྱེད་དབང་ལྷག་པོ།

Jom Jed.Jom Jed.Wang Chug Po.

將即 將即 旺促波

作壞作壞自在者

།སྲིད་པའི་དགོན་པ་ལས་བརྒྱལ་བ།

Sid Pei.Gon Pa.Lay Gal Wa.

薛貝 棍巴 勒噶哇

三有寂靜令超越

།སྟོན་པ་གཅིག་ལུ་འགོ་བའི་ལྷ།

Ton Pa.Chig Pu.Dro Wei La.

頓巴 即布 佐威喇

唯一師者有情師

།འཛིག་རྟེན་ཕྱོགས་བཅུར་རབ་གྲགས་པ།

Jig Ten.Chog Chur.Rab Drag Pa.

吉登 捉究 拉渣巴

名稱普於十方界

།ཚོས་ཀྱི་སྤྱིན་བདག་ཆེ་བ་པོ།

Choi Kyi.Jin Dag.Che Wa Po.

去格 今達 且哇波

法施之主廣大者

།བྱམས་པའི་གོ་ཆས་ཆས་པ་སྟེ།

Jam Pei.Go Che.Che Pa Te.

張貝 果氣 切巴喋

備足莊嚴慈鎧者

།སྟོང་རྗེ་ཡི་ནི་ཡ་ལད་བགོས།

Nying Je.Yi Ni.Ya Le Goe.

寧傑 意尼 亞勒怙

以慈愍心為堅甲

།ཤེས་རབ་རལ་གྱི་མདའ་གཞུ་ཐོགས།

She Rab.Ral Dri.Da Shu Thog.

謝拉 拉即 達西突

智慧為劍持弓箭

།ཉོན་མོངས་མི་ཤེས་གཡུལ་ངོ་སེལ།

Nyon Mong.Mi She.Yul Ngo Sel.

緣夢 咪謝 約哦些

煩惱無知戰場滅

།དཔའ་བོ་བདུད་དག་བདུད་འདུལ་བ།

Pa Wo.Dud Dra.Dud Dul Wa.

巴窩 度渣 度頓哇

勇猛魔怨能降者

།བདུད་བཞིའི་འཛིགས་པ་སེལ་བར་བྱེད།

Dud Shi.Jig Pa.Sel War Jed.

度即 即巴 些哇即

兼除四種怖畏魔

ཁདུད་ཀྱི་དཔུང་རྣམས་པམ་བྱེད་པ།
Dud Kyi.Pung Nam.Pham Jei Pa.
 度格 幫南 胖即巴
 亦能退諸魔軍旅

ཚོགས་པའི་སངས་རྒྱས་འཇིག་རྟེན་འབྲེན།
Zog Pei.Sang Gye.Jig Ten Dren.
 祖貝 桑界 吉登真
 究竟正覺救世間

མཚོས་འོས་བསྟོད་འོས་ཕྱག་གི་གནས།
Chod Wu.Tod Wu.Chag Gi Ne.
 確烏 啄烏 洽給涅
 是堪供讚禮敬處

རྟུག་རུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།
Tag Tu.Ri Mor.Ja Wei Wu.
 達杜 日莫 加威烏
 亦是恆常承侍境

ཁཀུར་འོས་རྗེད་པར་བྱ་བའི་མཚོག
Kur Wu.Je Par.Ja Wei Chog.
 怙烏 即巴 渣威卻
 應供詠處最殊勝

ཕྱག་བྱར་འོས་པ་གླེ་མའི་རབ།
Chag Jar.Wu Pa.La Mai Rab.
 洽加 烏巴 喇咪拉
 真堪禮敬勝上師

འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་གོམ་གཅིག་བཟོད།
Jig Ten.Sum Po.Gom Chig Drod.
 吉登 生波 甘即折
 一步能遊三世界

མཁའ་ལྗང་མཐའ་མེད་རྣམ་པར་གཞོན།
Kha Tar.Tha Med.Nam Par Non.
 卡達 他咩 南巴倫
 如空無邊真鎮壓

གསུམ་རིག་གཙང་མ་དག་པ་སྟེ།
Sum Rig.Tsang Ma.Dag Pa Te.
 宋哩 張瑪 達巴喋
 三明清淨是清淨

མངོན་ཤེས་དྲུག་ལྡན་རྗེས་བྲན་དྲུག།
Ngon Shei.Drug Den.Jei Dren Drug.
 噲細 竹電 即電竹
 具六神通六隨念

བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེ།
Jang Chub.Sem Pa.Sem Pa Che.
 將秋 森巴 森巴車
 菩提勇識大勇識

རྩུ་འཕྱལ་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་འདས།
Zu Trul.Chen Po.Jig Ten De.
 祖初 淺波 吉登喋
 大神通者超世間

ཤེ་རབ་པ་པོའ་ཕྱིན་པའི་མཐའ།
She Rab.Pha Rol.Chin Pei Tha.
 謝拉 帕洛 清貝他
 達彼智慧之邊際

ཤེ་རབ་ཀྱིས་ནི་དེ་ཉིད་ཐོབ།
She Rab.Kyie Ni.De Nyid Thob.
 謝拉 機尼 喋呢禿
 亦以智慧證彼性

།བདག་རིག་གཞན་རིག་ཐམས་ཅད་པ།
Dag Rig.Shen Rig.Tham Ched Pa.
 達憶 新憶 湯界巴
 自明明他一切者

།ཀུན་ལ་ཕན་པ་གང་ཟག་མཚོག།
Kun La.Phen Pa.Gang Zag Chog.
 棍那 偏巴 剛洽卻
 殊勝丈夫利一切

།དཔེར་བྱ་ཀུན་ལས་འདས་པ་སྟེ།
Per Ja.Kun Lay.Dei Pa Te.
 北渣 棍呢 喋巴喋
 超離一切諸譬喻

།ཤེས་དང་ཤེས་བྱའི་བདག་པོ་མཚོག།
She Dang.She Jei.Dag Po Chog.
 謝當 西即 達波卻
 能智所智殊勝主

།གཙོ་བོ་ཚོས་ཀྱི་སྦྱོན་བདག་སྟེ།
Tso Wo.Choe Kyi.Jin Dag Te.
 佐窩 去格 金達喋
 尊者即是法施主

།ཕྱག་རྒྱ་བཞི་པའི་དོན་སྟོན་པ།
Chag Gya.Shi Poi.Don Ton Pa.
 洽佳 息波 頓頓巴
 宣說四種手印義

།འགྲོ་བའི་བསྐྱེད་བསྐྱར་གནས་ཀྱི་མཚོག།
Dhro Wei.Nyen Kur.Ne Kyi Chog.
 佐威 寧怙 呢及秋
 有情奉施殊勝住

།ངེས་འབྱུང་གསུམ་པོ་བཤོད་རྣམས་ཀྱི།
Nge Jung.Sum Po.Drod Nam Kyi.
 涅重 宋波 哲南及
 決定出生三種行

།དོན་གྱི་དམ་པ་རྣམ་དག་དཔལ།
Don Gyi.Dam Pa.Nam Dag Pal.
 頓機 當巴 南達巴
 微妙義中淨吉祥

།འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་སྐལ་བཟང་ཆེ།
Jig Ten.Sum Na.Kal Zang Che.
 吉登 宋喇 噶桑且
 三世間中大勝福

།དཔལ་ལྡན་འབྱོར་པ་ཀུན་བྱེད་པ།
Pal Den.Jor Pa.Kun Jed Pa.
 巴電 佐巴 棍即巴
 具足吉祥皆成辦

།འཇམ་དཔལ་དཔལ་དང་ལྡན་པའི་མཚོག།
Jam Pal.Pal Dang.Den Pei Chog.
 尊巴 巴當 電貝卻
 文殊師利勝吉祥

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལྔའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བསྟོན་པ་ཚོགས་བཅད་ལྔ།
 讚如來智五頌

མཚོག་སྤྱིན་དོ་ཇེ་མཚོག་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Chog Jin.Dor Je.Chog Khyod Dud.
 秋淨 多傑 秋確獨
 勝施金剛我敬禮

ཡང་དག་མཐར་གུར་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Yang Dag.Tha Gyur.Khyod La Dud.
 揚達 他究 確喇獨
 真實邊際我敬禮

སྟོང་ཉིད་སྟིང་པོ་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Tong Nyi.Nying Po.Khyod La Dud.
 東您 寧波 確喇獨
 出現空性我敬禮

སངས་རྒྱལ་གྱུང་ཚུབ་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Jang Chub.Khyod La Dud.
 桑界 將秋 確喇獨
 正覺菩提我敬禮

སངས་རྒྱལ་ཚགས་པ་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Chag Pa.Khyod La Dud.
 桑界 洽巴 確喇獨
 正覺貪著我敬禮

སངས་རྒྱལ་འདོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་འདུད།
Sang Gye.Dod La.Chag Tsal Dud.
 桑界 多喇 洽察獨
 正覺欲者我敬禮

སངས་རྒྱལ་དགེས་པ་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Gye Pa.Khyod La Dud.
 桑界 界巴 確喇獨
 正覺歡喜我敬禮

སངས་རྒྱལ་རོལ་ལ་ཕྱག་འཚལ་འདུད།
Sang Gye.Rol La.Chag Tsal Dud.
 桑界 若拉 洽察獨
 正覺遊戲我敬禮

སངས་རྒྱལ་འཇུམ་པ་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Zum Pa.Khyod La Dud.
 桑界 中巴 確喇獨
 正覺微笑我敬禮

སངས་རྒྱལ་བཞད་ལ་ཕྱག་འཚལ་འདུད།
Sang Gye.Zhe La.Chag Tsal Dud.
 桑界 謝拉 洽察獨
 正覺笑者我敬禮

སངས་རྒྱལ་གསུང་ཉིད་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Sung Nyi.Khyod La Dud.
 桑界 宋呢 確喇獨
 正覺語者我敬禮

སངས་རྒྱལ་སྤྱགས་ལ་ཕྱག་འཚལ་འདུད།
Sang Gye.Thug La.Chag Tsal Dud.
 桑界 突拉 洽察獨
 正覺心者我敬禮

མིད་པ་ལས་བྱུང་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Med Pa.Le Jung.Khyod La Dud.
 咪巴 呢重 確喇獨
 出現無者我敬禮

སངས་རྒྱལ་འབྲུང་བ་ཁྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Jung Wa.Khyod La Dud.
 桑界 重哇 確喇獨
 出現正覺我敬禮

ཀླམ་མཁའ་ལས་བྱུང་བྱོད་ལ་འདུད།
Nam Kha.Le Jung.Khyod La Dud.
 南卡 呢重 確喇獨
 出現虛空我敬禮

ཡེ་ཤེས་ལས་བྱུང་བྱོད་ལ་འདུད།
Ye She.Le Jung.Khyod La Dud.
 耶細 呢重 確喇獨
 出現智者我敬禮

སྐྱུ་འཕྲུལ་བྲ་བ་བྱོད་ལ་འདུད།
Gyu Trul.Dra Wa.Khyod La Dud.
 究初 渣哇 確喇獨
 幻化網者我敬禮

སངས་རྒྱས་རོལ་སྟོན་བྱོད་ལ་འདུད།
Sang Gye.Rol Ton.Khyod La Dud.
 桑界 若頓 確喇獨
 正覺顯論我敬禮

ཐམས་ཅད་ཐམས་ཅད་བྱོད་ལ་འདུད།
Tham Ched.Tham Ched.Khyod La Dud.
 湯界 湯界 確喇獨
 一切一切我敬禮

ཡེ་ཤེས་སྐྱེད་བྱོད་ལ་འདུད།
Ye She.Ku Nyid.Khyod La Dud.
 耶細 怙呢 確喇獨
 彼智身者我敬禮

འཁོར་ལོ་དྲུག་པའི་རྗེས་སུ་བསྐྱེད་པ་རྒྱུ་ལ་ཚད་མེད་པ་རྣམས།
 隨讚六輪散文

ཨོཾ་སར་རྣམ་ལུ་བྱུང་བ་སྐྱུ་བ་བི་ཤུ་ཏཱ་ཀཱ་ཨཱ་ཨཱ་ཨོཾ་ཨཱ་
Om.Sar Wa Dhar Ma.Abha Wa.So Bha Wa.Bi Shu Dha.Bed Jar.Ah Ahh.Om Ah.
 喻 沙哇達瑪 阿巴哇 索巴哇 畢需達 班渣 阿啊 喻阿

ཏྲ་ཏྲི་ཏི་པ་རི་ཤུད་ཏཱ་སར་ལུ་ཏཱ་ཤར་ལུ་ཏཱ་ཀཱ་ཨཱ་ཨཱ་
Tra Tri Ti.Pa Ri Shud Dha.Sar Wa Dhar Ma.Ya Dhu Ta.Sar Wa Ta Tha Ga Ta.Ja Na Ka Ya.
 渣即地 巴憶需達 沙哇達瑪 亞杜達 沙哇達塔噶達 加那嘎亞

མཇུ་ཤྲི་པ་རི་ཤུད་ཏཱ་མུ་པ་དཱ་ཏི་ཨཱ་ཨཱ་
Man Ju Shri.Pa Ri Shu Dhi Ta.Mu Pa Da Ya Ti.Ah Ahh.
 曼殊舍利 巴憶需地達 木巴達亞地 阿啊

སར་ལུ་ཏཱ་ཤར་ལུ་ཏཱ་ཀཱ་ཨཱ་ཨཱ་
Sar Wa Ta Tha Ga Ta.Hri Da Ya.Ha Ra.Ha Ra.
 沙哇達塔噶達 舍達也 哈拉 哈拉

ཨོྃ་ཧཱུྃ་མྱེ། ལྷག་བེལྷོ་ན་ལྷུ་ཏི། བུ་གྱི་ཤུ་ར་མ་དུ་བུ་ཙ་སའ་རྣམས་ག་ག་རུ།

Om Hung Hri.Ba Ga Wan.Ja Na Mu Ti.Wa Gi Sho Ra.Ma Ha Wa Tsa.Sarwa Dha Ma. Ga Ga Na.

噶吽舍 巴嘎幫 加那木地 哇給索拉 瑪哈哇渣 沙哇達瑪 嘎嘎那

མ་ལ་སུ་པ་རི་ཤུ་རྣམ་རྣུ་ཏུ་རྣོ་ན་ག་རྣུ་ཨུམ།

Ma La Su.Pari Shu Dha.Dharma Dha Tu.Ja Na Gar Bha.Ah.

瑪那素 巴哩需達 達瑪達杜 渣那嘎巴 阿

ཨོྃ་ཚེས་ཐམས་ཅད་དངོས་པོ་མེད་པར་རང་བཞིན་རྣམ་པར་དག་པའི་དེ། ཨུ་ཨུ་ཨུ་ཨུམ།

噶諸法無實有本性清淨金剛 阿阿噶阿

རང་བཞིན་ཡོངས་སུ་དག་པའི་ཚེས་ཐམས་ཅད་འདི་ལྟ་སྟེ།

一切清淨之本性即是

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡི་ཤེས་ཀྱི་སྐྱེ་འཇམ་དཔལ་ཡོངས་སུ་དག་པར་གཟུང་བར་བྱའོ་ཞེས།

一切如來之智慧之清淨聖妙文殊真言咒

ཨུ་ཨུམ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱིད་པོ་ཏ་ར་ཏ་ར། ཨོྃ་ཧཱུྃ་མྱེ།
阿阿 一切如來心髓哈拉哈拉 噶吽舍

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཡི་ཤེས་སྐྱེ།
薄伽梵之智慧身

ཁག་སྲུང་གི་དབང་ཡུག་སྐྱེ་བ་ཆེ།
語之自在大語言

ཚེས་ཀུན་ནམ་མཁའ་དྲི་མ་མེད།
諸法如空無有染

ཤིན་ཏུ་ཡོངས་སུ་དག་པ་ཡི།
稀有一切得清淨

ཚེས་དབྱིངས་ཡི་ཤེས་སྐྱིད་པོ་ཨུམ།
法界智慧心髓阿

སྐྱེགས་དགོད་པའོ།
咒意也

ཅེས་སོ། ཉེ་བར་བསྐྱུས་པའོ།
結尾五頌

དེ་ནས་དཔལ་ལྷན་དེ་ཅེ་འཆང་།
De Ne.Pal Den.Dor Je Chang.
喋呢 巴電 多傑昌
復次吉祥持金剛

འདག་འཁྱིང་མགུ་ནས་ཐལ་མོ་སྐྱུར།
Ga Shing.Gu Ne.Thal Mo Jar.
嘎信 棍呢 他莫加
懇分歡喜而合掌

མགོན་པོ་བཙམ་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས།
Gon Po.Chom Den.De Shin Sheg.
 棍波 炯電 喋信薛
 如來尊者出有壞

ཚོགས་སངས་རྒྱས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཏེ།
Zog Sang.Gye La.Chag Tsal Te.
 祖桑 界喇 察洽跌
 敬禮究竟正覺已

ལྷན་མང་མགོན་པོ་གཞན་རྣམས་དང་།
Nam Mang.Gon Po.Shen Nam Dang.
 南夢 棍波 信南當
 復次尊者密自性

གསང་དབང་ལག་ན་དོན་དེ།
Sang Wang.Lag Na.Dor Je De.
 桑旺 拉那 多傑跌
 持金剛之金剛王

ཁྲོ་བའི་རྒྱལ་པོར་བཅས་རྣམས་ཀྱིས།
Tro Wo.Gyal Por.Che Nam Kyie.
 佐窩 佳波 即南機
 所餘種種同住處

གསང་བསྟོད་ནས་ནི་ཚིག་འདི་གསལ།
Sang Tod.Ne Ni.Tsig Di Sol.
 桑東 呢尼 戚地索
 高聲如是而白言

མགོན་པོ་བདག་ཅག་རྗེས་ཡི་ངང་།
Gon Po.Dag Chag.Jei Yi Rang.
 棍波 達洽 即意讓
 尊者我等亦隨喜

ལེགས་སོ་ལེགས་སོ་ལེགས་པར་གསུངས།
Leg So.Leg So.Leg Par Sung.
 勒梳 勒梳 勒巴宋
 善哉善哉說善哉

བདག་ཅག་ཡང་དག་ཚོགས་པ་ཡི།
Dag Chag.Yang Dag.Zog Pa Yi.
 達洽 揚達 佐巴義
 為彼欲求解脫果

བྱང་རྒྱལ་ཐོབ་པའི་དོན་ཆེན་མཛད།
Jang Chub.Thob Pe.Don Chen Zed.
 將秋 陀貝 頓淺即
 有情為無救度者

འགྲོ་བ་མགོན་མེད་རྣམས་དང་ནི།
Dro Wa.Gon Med.Nam Dang Ni.
 佐哇 棍咩 南當尼
 我等真實救度者

རྣམ་གྲོལ་འབྲས་བུ་འཚལ་བ་ཡི།
Nam Drol.Dre Bu.Tsal Wa Yi.
 南佐 志布 洽哇意
 作護菩提大利益

རྣམ་དག་ལེགས་པའི་ལམ་འདི་ནི།
Nam Dag.Leg Pei.Lam Di Ni.
 南達 勒貝 南地尼
 宣說幻化微妙理

སྤྱི་འཕུལ་བྱ་བའི་ཚུལ་བསྟན་པ།
Gyu Trul.Dra Wei.Tsul Ten Pa.
 究初 渣威 捉電巴
 此是清淨微妙道

འབྲེལ་ཡངས་ལ་རྒྱ་ཆེ་བ།

Zab Ching.Yang La.Gya Che Wa.
沙今 陽喇 佳切哇
亦是甚深極廣大

དོན་ཆེན་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པ།

Dhon Chen.Dro Wei.Dhon Jei Pa.
頓淺 佐威 頓即巴
大義有情作利益

འཇངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་ཡུལ་འདི་ནི།

Sang Gye.Nam Kyi.Yul Di Ni.
桑界 南格 約電尼
一切正覺境界者

འཇོགས་པའི་འཇངས་རྒྱས་ཀུན་གྱིས་བཤད།

Zog Pei.Sang Gye.Kun Gyie Shed.
祖貝 桑界 棍機薛
諸正覺等皆已說

འཕགས་པ་སྐྱེ་འཕྲུལ་བྱ་བ་སྟོང་ཕྱག་བཅུ་དྲུག་པ་རྣམས་འབྲུར་ཆེན་པོའི་

Phag Pa.Gyu Trul Dra Wa.Tong Trag Chu Drug Pa.Nal Jor Chen Poi.
帕巴 究初扎哇 東洽究促巴 那佐淺波
出自聖幻化網

རྒྱུད་ཀྱི་བདག་པོ་ཉིང་ངེ་འཛིན་བྱ་བའི་ལེན་ལས་ཕྱུང་བ་བཅོམ་ལྡན་འདས་

Gyui Kyi Dag Po.Ting Nge Zin Dra Wei.Le Wu Lie.Chyung Wa.Chom Den De.
究即達波 定涅真渣威 勒悟勒 重哇 炯電喋
第一十六千大瑜伽續部主三摩地網品

དེ་བཞིན་གཤམས་པ་ཤུག་ཐུབ་པས་གསུངས་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔའི་

De Shin Shek Pa.Sha Khya Tub Pe.Sung Pa.Chom Den De.Jam Pal Ye She Sem Pai.
喋信薛巴 沙加突北 宋巴 炯電喋 將巴耶謝森北
薄伽梵如來釋迦牟尼佛宣說

དོན་དམ་པའི་མཚན་ཡང་དག་པར་བཟོད་པ་ཇོགས་སོ།

Don Dam Pei.Tsen Yang Dag Par Jod Pa Zog So.
頓當貝 欠揚達巴絕巴祖索
聖智慧菩薩清淨真實名經圓滿

འདི་ལོ་ཆེན་རིན་ཆེན་བཟང་པོ་དང་། ཤོང་སློབ་གྲོས་བརྟན་པའི་འགྲུར་ལ། རྒྱ་གར་གྱི་དཔེ་དང་རྒྱ་འབྲེལ་ཆེན་མོ་རྣམས་དང་མཐུན་པར་ཞུ་ལུ་ལོ་རྒྱུ་བ་
དགེ་སློང་རྣམས་ལྟར་བྱ་བའི་བཀྲི་བས་ཞུས་ཆེན་ལེགས་པར་བཀྲིས་པའོ།། སྐར་མཛུ་ལོ།།

這是譯師仁清桑波和宋羅卓電北翻譯 就如梵文的法本和梵文的釋本由夏綠翻譯師和比丘
達瑪巴喇班雜如是校對寫成 一切吉祥

མཎ འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་རྒྱུད་གྱི་ཡང་སྟིང་།
聖文殊續部精義

ཉོ་གྲ་གར་སྐད་དུ། ཨུ་ཇ་མཉུ་ཤི་ཏཱ་ཅིང་།
Gya Gar Kae Du. **Ah Ya.Men Ju Shiri.Ten Ta Ra.Tsid Ta.**
佳嘎給讀 阿亞 曼殊師利 殿他拉 哲他
梵文音 阿亞曼殊師利殿他拉哲他

བོད་སྐད་དུ། འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་རྒྱུད་གྱི་ཡང་སྟིང་།
Bod Kae Du. **Phak Pa.Jam Pal Gyi.Gud Kyi Yang Nying.**
播給杜 帕巴 蔣巴寄 固吉揚寧
漢譯文 聖文殊續部精義

འཇམ་དཔལ་གཞོན་ནུར་གྱུར་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།
Jam Pal.Shon Nur.Gyur Pa La.Chag Tsal Lo.
蔣巴 玄努 究巴啦 洽擦羅
頂禮文殊妙童子

འདི་ལྟར་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས། ཡེ་ཤེས་སྐྱ་སྟེ་རང་བྱུང་བ།
Di Tar.Sang Gye.Chom Den De. **Ye She.Ku Te.Rang Jung Wa.**
迪達 桑界 炯電喋 耶細 怙喋 讓軍哇
如是佛陀薄伽梵 智慧尊身自然現

ཡེ་ཤེས་མིག་གཅིག་དྲི་མ་མེད། ཡེ་ཤེས་སྣང་བ་ལམ་མེ་བ།
Ye She.Mik Chik.Dri Ma Med. **Ye She.Nang Wa.Lam Me Wa.**
耶謝 命吉 知瑪沒 耶謝 南哇 南美哇
平等智慧無有垢 智慧妙觀自然現

ཨ་ར་པ་ཅ་རྒྱ་ལ་ཉི་ན་མ། ཡེ་ཤེས་སྐྱ་ཉིད་ཚྱོད་ལ་འདུད།
Ah Ra Pa Tsa.Na Ya Te.Na Ma. **Ye She.Ku Nyid.Chod La Dud.**
阿拉巴扎 那雅喋 那麻 耶謝 固尼 秋拉度
阿拉巴扎那雅喋那麻 頂禮智慧自然尊

ཇོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱིས་བཤད།

Zod Pai.Sang Gye.Nam Kyi Shed.

作貝 桑界 南吉些

圓滿佛陀諸宣說

བཙོམ་ལྷན་འདས་འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔའི་དོན་དམ་པའི་མཚན་ཡང་དག་པར་བརྗོད་པ།

Chom Den De.Ja Pal.Ye She Sem Pai.Don Dam Pai.Tsen Yang Dak Par.Jod Pa.

炯電喋 蔣巴 耶謝森貝 屯檔貝 讚樣達巴 佐巴

薄伽梵文殊智慧菩薩勝義清淨名經

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཤུག་ཐུབ་པས་གསུངས་པ་ཇོགས་སོ།

De Zhin Shek Pa.Sha Kya Thub Pe.Sung Pa Zok So.

喋星謝巴 沙加突貝 宋巴作蘇

如來釋迦牟尼宣說圓滿

ཨོ་རྒྱན་གྱིས་ཤེལ་བཟའ་སྤོལ་མ་ལ་གནང་།

此經蓮花生大師傳給謝沙卓瑪

གཏིར་སྟོན་བན་སར་ཕྱོགས་མེད་ཀྱི་གཏིར་མའོ།

伏藏師本沙曲美伏藏



www.kagyulibrary.hk